



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

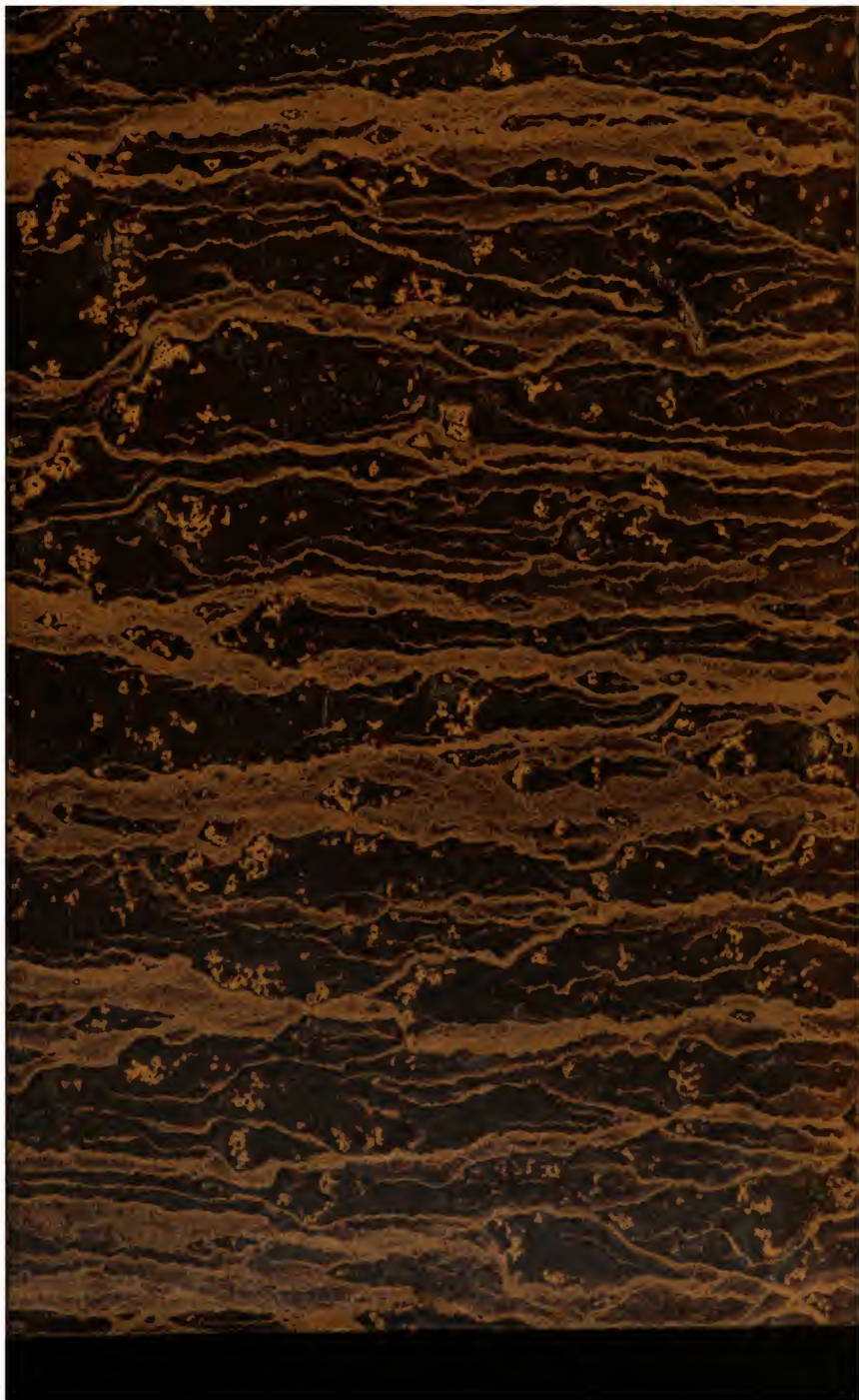
Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>



BIBLIOTHEEK
SNELLAERT.



UNIV



ENT





B. - L. 6626.

2-1 6516

Flore und Blanceflor,

Aktfranzösischer Roman,

nach der Uhländischen Abschrift der
Pariser Handschrift N. 6987

herausgegeben von

Immanuel Bekker.

●



Berlin

, bei G. Reimer

1844.

—
Akademische Buchdruckerei.



C'est de Flore et de Blanceflor.

- Signor, oyés, tot li amant, (*)
cil qui d'amors se vont penant,
li cheualier et les puceles,
li damoiseil, les damoiseles.
- 5 se mon conte volés entendre,
moult i porrés d'amors aprendre.
cou est du roi Flore l'enfant
et de Blanceflor le vaillant,
de cui Berte as grans piés fu nee.
- 10 puis fu en France mariee.
Berte fu mere Charlemaine
qui puis tint France et tot le Maine.
Flores ses amis, que vous di,
uns rois payens l'engenui;
- 15 et Blanceflors que tant ama,
uns cuens Crestyens l'engenra.
Flores fu tos nes de payens,
et Blanceflors de Crestyens.
bautisier se fist en sa vie
- 20 Flores por Blanceflor sâmie:
car en un biau jor furent né
et en une nuit engené.

(*) V. 1-146 s. Chronique de Philippe Mouskes
publiée par le Baron de Reiffenberg, t. 1. p.
CCXLIX-CCLIV.

puisque Flores fu Crestyens,
 li avint grans honors et biens:
 25 car puis fu rois de Hongerie
 et de tres toute Bougerie.
 uns siens oncles fu mors sans oirs,
 qui de Hongerie estoit rois.
 Flores fu fix de sa serour:

30 por cou fu sires de l'onour.

Or siurai mon proposement:
 si parlerai auenanment.

En une cambre entrai l'autrier,
 un venredi apres mangier,
 35 por deporter as damoiseles,
 dont en la cambre auoit de beles.
 en cele cambre un lit auoit,
 qui de paille aornés estoit.
 moult par ert boins et ciers li pailles:
 40 ainc ne uint miudres de cesaile.
 li pailles ert ourés à flors,
 dindés tirés bendés et ours.
 illoec m' assis por escouter
 deus dames que j'oi parler.
 45 eles estoient doi serour,
 ensamble parloient d'amor.
 les dames erent de parage;
 cascune estoit et bele et sage.
 l'aisnee d'une amor parloit
 50 à sa seror que moult amoit,
 qui fu ja entre deus enfans.
 bien auoit passé deus cens ans:

- mais un boins clers li auoit dit,
 qui l'auoit mis en son escrit.
 55 ele commence auenanment.
 or oyés son commencement.
 Uns rois estoit issus d'Espagne; 91
 de cheualiers ot grant compaignie.
 o sa nef ot la mer passee;
 60 en Galisse fu ariuee.
 Felis ot non; si fu payens.
 mer ot passé sor Crestyens
 por cel pais qu'il voloit prendre
 et les cités liurer à cendre.
 65 un mois entier et quinze dis
 seiorna li rois u pais.
 ne fu nus jors k'o sa maisnie
 ne fust li rois en cheuaucie.
 viles reuboit, auoirs praoit,
 70 et à ses nes tot conduisoit.
 de quinze liues el riuache
 ne remest ainc ne bues ne vace
 ne castel ne vile en estant:
 vilains n'i va son boef querant.
 75 es vous le pais tout destruit:
 payen en ont joie et deduit.
 dont s'en vaut li rois repairier.
 ses nes commanda à cargier,
 et apele de ses fourriers
 80 dusqu'à quarante ceualiers.
 "esranment" fait il "vous armés:
 nos cagerons sans vous assés.

alés lassus en ces chemins
gaitier por reuber pelerins."

- 85 et cil en vont en la montaigne,
gardent aual parmi la plaïne.
pelerins voient qui montoient
la montaigne que il gardoient.
il lor vont seure, sès assalent,
90 et li pelerin se defalent
de combatre tot li pluïsor:
lor auoir tendent por paour.
en la compaigne ot un Francois,
cheualier et preu et courtois,
95 qui au baron S. Jake aloit.
une soie fille i menoit,
qui à l'apostle s'ert vouee
ains qu' ele issist de sa contree,
por son ami qui mors estoit,
100 de cui remese encainte estoit.
li cheualiers le vaut deffendre:
de lui ne caut à aus vif prendre,
ains l'ocient; sèl laissent mort,
et sa fille maintenant au port.
105 au roi Felis l'ont presentee,
et il l'a forment esgardee.
bien aperçoit à son visage
qu' ele estoit de grant parage;
et dist, s'il puet, à la roïne
110 fera present de la mescine.
de cel auoir moult se prisà,
quant il por reuber mer passa.

- à tant s'en entrent tot es nes
 et auant traient sus les tres.
 115 or ont boin vent et bien portant:
 si repairent lié et joiant.
 il n'orent pas deus jors erré
 k'en lor pais sont ariué.
 à tant est issus du rivage
 120 li rois o tres tot son barnage.
 à Naples à la cité bele
 est de lui venue nouele
 c'ariué sont lié et joiant.
 ce dient cil qui vont deuant.
 125 cil de la vile encontre vont.
 à l'encontrer grant joie font.
 tot se font lié de lor amis
 c'ariué sont en lor pais.
 Es vos le roi en la cité.
 130 son barnage a tres tot mandé.
 son eskiec lor depart li rois
 bien largement comme cortois,
 et por la part à la roine
 done de gaaing la mescine.
 135 la roine s'en fait moult lié.
 en sa cambre l'a envoyé.
 sa loi li laist moult bien garder,
 scruir le fait et honerer.
 o li souent jue e parole,
 140 et François aprent de s'escole.
 la mescine ert cortoise et prous,
 moult se faisoit amer à tous.

la roine moult bien seruoit
 comme cele qui sage estoit.
 145 un jour auint que la mescine
 ouuroit es cambres la roine
 un confanon auoec le roi,
 u el paignoit et lui et soi.
 la roine le vit palir,
 150 coulour muer et tressalir
 et à ses flans ses mains jeter,
 souent fremir et tressuer;
 dont sot ben quel mal ele auoit,
 à son sanlant qu'encainte estoit.
 155 ele demande combien a
 qu'ele recut cou dont mal a.
 le terme sot bien et dist li.
 la roine quant cou oï,
 dist de cet terme estoit enprains
 160 et à cel jour et noient ains;
 dont sorent bien sans deuiner
 le terme de lor enfanter.
 le jor de le paske flourie,
 si comme raconte li vie,
 165 vint li terme k'eles deuoient
 enfanter cou qu'enpres auoient.
 trauail orent et paine grant
 tant que né furent li enfant.
 uallés fu nés de la payene,
 170 e mescine ot la Crestyene.
 li doi enfant, quant furent né,
 de la feste furent nomé.

- la Crestyene por l'onor
 de la feste ot non Blanceflor:
 175 li rois noma son cier fil Floire.
 aprendre le fist à Montoire.
 li pere ama moult son enfant,
 la mere plus u autretant.
 liuré l'ont à la damoisele,
 180 por cou qu' ele estoit sage et bele,
 à norrir et à maistroier,
 fors seulement de l'alaitier.
 une payene l'alaitoit:
 car lor lois l'autre refusoit.
 185 ele nourri moult gentement
 et garda ententiement,
 plus que sa fille, et ne sauoit
 lequel des deus plus cier auoit:
 car né estoient en un jour.
 190 il ot non Flore, el Blanceflor.
 ensamble norist les enfans
 tant que cascuns ot bien deus ans.
 onques ne lor seura mangier
 ne boire, fors seul l'alaitier.
 195 en un lit tot seul les coucoit.
 andeus paissoit et abeuroit.
 Quant cinq ans orent li enfant,
 moult furent bel et gent et grant.
 de lor aé en nule terre
 200 plus biaux enfans n'esteust querre.
 quant li rois vit son fil si bel,
 de son eage damoisele,

- et apercut que sot entendre,
à letre le vaut faire aprendre.
- 205 Gaidon l'a commandé, un mestre,
miudres de lui ne pooit estre.
ses parens ert, de sa maison,
fondés des ars: Gaides ot non.
li rois commande son enfant
- 210 qu'il apregne, et eil en plourant
li respont "sire, que fera
Blanceflore? et dont n'apprendra?
sans li ne puis jou pas aprendre;
jou ne saroie lechon rendre."
- 215 li rois respont "por vostre amor
ferai aprendre Blanceflor."
es les vous andeus à escole.
cius fu moult liés de la parole:
ensamble vont, ensamble vienent,
- 220 et lor joie d'amor maintiennent.
cascuns d'aus deus tant aprendoit
que l'uns por l'autre mix estoit.
li doi enfant moult s'entramoient
et de biauté s'entresambloient.
- 225 nus d'aus deus cose ne sauoit
que lués à l'autre ne disoit.
au plus tost que souffri nature
ont en amer mise lor cure.
en aprendre auoient boin sens,
- 230 du retenir millor porpens.
liures lisoient paienors,
u ooient parler d'amors.

- en cou forment se delitoient
 es engiens d'amor qu'il trouoient.
 235 cius liures les fist moult haster,
 dona lor sens d'aus entramer
 que d'amor que de noureture,
 qui lor auoit esté à cure.
 ensamble lisent et aprendent.
 240 à la joie d'amor entendent.
 quant il repairent de l'escole,
 li uns baise l'autre et acole.
 un vergier a li peres Floire,
 u plantés est li mandegloire,
 245 toutes les herbes et les flours,
 qui sont de diuerses coulours.
 flouri i sont li arbrissel;
 d'amors i cantent li oisel.
 là vont li enfant deporter
 250 cascun matin et por disner.
 quant il mangoient et beuoient,
 li oisel deseure aus cantoient.
 des oiselés oent les cans.
 cou est la vie as deus enfans.
 255 quant ont mangié, si s'en reuont;
 moult grant joie par voie font.
 et quant à l'escole venoient,
 lor tables d'yvoire prenoient.
 adont lor veissiés escrire
 260 letres d'amors sans contredire.
 et de cans d'oisiaus et de flors,
 letres de salus et d'amours.

lor graffes sont d'or et d'argent,
 dont il escrient soutiument.
 265 d'autre cose n'ont il enuie;
 moult par ont glorieuse vie.
 380 ens en un an et quinze dis
 furent andoi si bien apris
 que bien sorent parler Latin
 270 et bien escrire en parkemin
 et consillier oiant la gent
 en Latin, que nus nès entent.

60 Li rois aperçoit bien l'amour
 que ses fix a à Blanceflour.
 275 forment cremoit en son corage
 que quant ses fix ert en eage
 que feme deura espouser,
 que, ne s'en puisse deporter.
 es cambres vint à la roine
 280 conseil prendre de la mescine.
 s'ele li done à son talent,
 ocirra le hastiument,
 puis querra selonc sòn lignage
 à son fil feme de parage.
 285 la roine voit son signor
 iriet: bien pert à sa coulor:
 car de sanc ot le vis vermel.
 il l'apele par grant conseil.
 "dame" fait il, "malement vait
 290 de vostre fil, mal li estait.
 saciés, à estrous le perdrons
 se hastiu conseil n'en prendons."

- cil dist "comment?" "car tele amor
 a vostre fix à Blanceflour,
 295 celle fille vostre kaitiue,
 ja tant com ele sera viue,
 l'amor de li ne cangera,
 ne autre feme ne prendra;
 dont seroit forment ahontés
 300 de li tos nostres parentés.
 certes" fait il, "sans eslongier
 li voel faire le cief trencier;
 puis donrai à mon fil oissour
 fille de roi u d'aumachour."
 305 la roine s'est porpensee:
 si a parlé comme senee.
 à la mescine veut aidier
 et si son signor consillier,
 c'à son signor puisse plaisir
 310 et Blanceflor de mort garir.
 "sire" fait el, "bien deuons querre
 com nostre fix remaigne en terre,
 et que il ne pregne à oissour
 cele mescine Blanceflour.
 315 mais qui li porroit si tolir
 qu'il ne l'en esteust morir,
 cou m'est auis plus bel seroit."
 li rois la dame respondoit.
 "dame" dist il, "et jou l'otroi.
 320 consilliés m'ent et vous et moi."
 "sire" fait ele, "enuoions Floire
 nostre fil aprendre à Montoire.

- 473 lie en ert moult dame Sebile,
 ma suer, qui st dame de la vile.
 325 des qu'ele l'ocoison saura,
 s'ele puet, oblier li fera
 la Crestyene Blanceflor
 par le confort d'une autre amor.
 malades se fera Gaidons,
 330 ne lor porra lire lechons;
 et nos li ferons à entendre
 que là l'enuoions por aprendre,
 et apres lui por soie amor
 li enuoierés Blanceflour.
 335 se ses maistres sains remanoit,
 Floires plus tost s'aperceuroit:
 car il sont bon deuineour
 tout cil qui aiment par amour.
 il ert dolans de la nouele,
 340 s'en vaura mener la pucele.
 486 sa mere malade se faigne:
 por li garder, cele remaigne.
 et moult tres bien l'asseurés,
 ains quinze jors li trametrés."
 490 345 'A tant sont du conseil torné.
 li rois a son fil demandé.
 mais primes ont aparillié,
 si com il orent consillié.
 et puis li a conté et dit.
 350 Floires iriés li respondit.
 "sire" fait il, "que puet cou estre
 que Blanceflor lais et mon estre?"

Blanceflors pri que viegne o moi."
dout ot l'otriement au roi,

- 355 muire sa mere u voist viuant,
que il l'aura sans contremant.
Flores l'otroie à quelque paine.
li rois son cambrelenc demaine:
li a cargiet o grant conroi,
360 tel que convient à fil de roi.

- Es les vous venus au castel
de Montoire, u il fist moult bel.
li dus Joras moult liés en fu,
à grant honor l'a recheu,
365 et sante li a fait grant joie.
mais ne li caut de riens qu'il oie:
por Blanceflor qu'il n'a sâmie
en non caloir a mis sa vie.
aprendre l'en maine Sebile
370 o les puceles de la vile,
sauoir se il l'oublieroit
et en l'escole autre ameroit.
mais nul oir ne nul veoir
ne li puet faire joie auoir.
375 il ot assés, mais poi aprent:
car grant doel a u il s'entent.
amors li a liuré entente;
el cuer li a planté une ente
qui en tous tans flourie estoit
380 et tant doucement li flairoit
qu'encens ne boins citouaus
ne giroffles ne garingaus

et cele odour rien ne prisoit.
 toute autre cose en oubloït.
 385 le fruit de cele arbre atendoit:
 mais li termes moult lons estoit,
 cou li ert uis, du fruit cuellir.
 quant Blanceflor s'ira gesir
 joustes soi et le baisera,
 390 le fruit de l'ente cuellera.

Flores atent à quelque paine
 tot le terme de le semaine.
 quant il vit qu'ele ne venroit,
 dont sot bien que gabés estoit,
 395 et si doute forment et crient
 que morte soit quant el ne vient.
 à tant laist le mangier ester
 et tot le rire et le juer;
 le boire laist et le dormir.
 400 cil se criement de son morir.
 li senescaus au roi le mande.
 il en ot doel et ire grande.
 del venir li done congiés.
 la roïne apela iriés.
 405 "certes" fait il, "la damoisele
 mar acointa ceste nouele.
 puet estre que par sorcerie
 a de mon fil la druerie.
 faites le moi tost demander:
 410 ja li ferai le chief cauper.
 quant mes fix morte le sara,
 en peu de tans l'oubliera."

la roine li respondi.

"sire" fait el, "por diu merchi.

584

415 à cest port a moult marceans
de Babiloine bien manans.
au port le fai mener et vendre:
grant auoir pues illoeques prendre.
cil l'en menront: car moult est bele.

420 ja n'orrés mais de li nouele.
si en serons deliuré bien
sans estre homecide de rien."

Li rois à grant paine l'otroie.
par un borgois illoec l'enuoie,
425 qui de marcié estoit moult sages
et sot parler de mains langages.
ne le fist pas par couoitise
vendre li rois en nule guise:
mix amast il sa mort à uoir
430 que ne fesist cent mars d'auoir.
le pecié crient, por cou le lait.
li marceans au port s'en vait
et à eus offre la pucele, .
que l'acatent: car moult ert bele.

101

435 cil l'acaterent maintenant
(car moult est bele par sanlant)
trente mars d'or et vingt d'argent
et vingt pailles de Bonivent
et vingt mantiax vairs osterins
440 et vingt bliaus indés porprins
et une ciere coupe d'or
qui fu emblee du tresor

611

- au rice empereour de Rome.
 ains à plus ciere ne but home:
 445 car ele fu, cou est la some,
 au rice empereour de Rome.
 à grant meruelle fu bien faite
 et moult soutiument portraite
 par menue neeleure.
- 450 Volcans le fist, s'i mist sa cure.
 el hanap ot paint enuiron
 Troies et le rice doignon,
 et com li Griu dehors l'assaillent,
 com au mor par grant air maillent,
 455 et com cil dedens se deffendent,
 quarrius et pex agus lor rendent.
 en leur apres fu painte Helaine,
 comment Paris ses drus l'en maine.
 d'un blanc esmail fu fais l'image,
 460 assise en l'or par artimage.
 apres i est con ses maris
 le siut par mer, d'ire maris,
 et tos les Grius, com il nagoient,
 et Agamemnon qu'il menoient.
- 465 ens el couerle par desus
 illoec ert paint comme Venus
 Pallas et Juno ensement
 vinrent oir le jugement
 de Paris: car eles trouverent
 470 une pume dont estriuerent,
 de fin or, u escrit estoit,
 la plus bele d'eles l'aroit.

- et ensi l'orent en pensé
 (tot com vous di sans fauseté)
 475 qu'à la plus bele le donast,
 et celi que il mix prisast.
 cascune li promet granment,
 que vers li soit au jugement.
 Juno plenté de grant auoir,
 480 et Pallas proueece et sauoir,
 et Venus la plus bele feme,
 qui de totes autres ert geme.
 Paris le pume li dona
 et de sa feme le hasta:
 485 assés le voloit mix auoir
 que sens proece ne auoir.
 et tres bien mostroit la peinture
 l'amor Paris et la grant cure,
 com il ses nes aparilloit
 490 et com por li par mer nagoit.
 li coupiers ert ciers et vaillans,
 d'escarboucles resplendissans.
 n'est sous ciel si orbes celiers,
 s'il i estoit, li boutilliers
 495 ne peust sans autre clarté
 cler vin connoistre d'ysopé.
 d'or auoit deseure un oisel
 à trifoire et à neel,
 qui en son pié tenoit la geme:
 500 plus bel ne vit ne hom ne feme.
 c'ert uis celui qui l'esgardoit

676 que il là desus voleroit.
 li rois Eneas l'emporta
 de Troies, quant il s'en ala;
 505 si le dona en Lombardie
 à Lavine qui fu sâmie.
 puis l'orent tot li ancissour
 qui de Rome furent signor
 dusqu'à Cesar, à cui l'embla
 510 un leres qui l'en emporta;
 à cui marceant l'acaterent
 et por Blanceflor le donerent.
 cha ont doné par droit marcié,
 et il s'en font joiant et lié:
 515 k'à double cuident gaaignier,
 se il s'en pœent repairier.
 Li marceant ont bien ouré;
 en lor pais sont retorné.
 en Babiloine l'ont menee.
 520 à l'amiral l'ont présentée,
 et il l'a tant bien acatee:
 de son or l'a sept fois pesee.
 cele a gent cors et cler visage;
 bien sanle feme de parage.
 525 por sa grant biauté moult l'ama
 et bien garder le commanda.
 li marceant en sont tout lié:
 car assés i ont gaaignié.
 et li borgois est reuenus;
 530 au roi fu tos l'auoirs rendus.

La roine s'est porpensee, (*)
 et si parla comme senee.
 "sire" fait ele, "que dirons
 quant vostre fil Flore uerrons?
 535 et quant il repairiés sera,
 sânie nos demandera
 quant il demandera sa frue,
 que dirons nôs qu'est deuenue?
 par foi, jou ai moult grant paor
 540 qu'il ne s'ocie por sâmor."
 "dame" fait il, "or en pensés.
 c'est vostre frus; s'el confortés."
 "sire" fait ele, "à moi entent:
 car faisons faire un tomblel gent,
 545 de marbre fait et de cristal,
 d'or et d'argent et à esmal.
 morte est Blanceflors, ce dirons,
 et nostre fil conforterons."
 "dame" fait il, "tost l'estuet faire:
 550 car Flores, cou sâciés, repaire."
 dont manderent machons vaillans
 et boins orfeures bien seans.
 faire lor fait un tel tomblel,
 nus hom de char ne vit si bel.
 555 la tombe fu moult bien ouree,
 d'or et d'argent moult bien mollee.

(*) V. 528-780 giebt P. Paris in seinem Romancero français p. 55-63, nach der, beträchtlich abweichenden, Handschrift N. 7534.

897 n'a sous ciel beste ne oisel,
 ne soit escrit en cel tomblel;
 ne serpent c'on sace nomer,
 560 poisson de douce aige et de mer.
 deuant un mostier sos un arbre
 sist. la tombe qui fu de marbre.
 une pierre ont desus assise,
 que orfeure fissent de Frise.
 565 cele pierre qui sus gisoit,
 de tres fin marbre fait estoit.
 inde vert et gausne vermel
 moult reluisent contre solel.
 si fu entaillie environ
 570 de la trifoire Salemon.
 entremis i sont à cristal
 d'or et d'argent tot li esmal
 desor la tombe tresjetés
 doi biax enfans tres bien mollés.
 575 onques nus hom si bien sanlans
 d'or ne vit faire deus enfans.
 li uns des deus Flore sanloit
 plus que riens nule qui là soit:
 l'autre ymage ert ensi mollee
 580 comme Blanceflors ert formee.
 et li ymage Blanceflor
 deuant Flore tint une flor.
 deuant son ami tint la bele
 une rose d'or fin nouele.
 585 Flores li tint deuant son uis
 d'or une gente flor de lis.

- l'uns jousté l'autre se seoit,
 gente contenance faisoit.
 desor le chief Flores l'enfant
 590 ot un escarboucle luisant.
 par nuit obscure veoit on
 une liue tot enuiron.
 en la tombe aut quatre coriaus
 à quatre cors bien fais et biaux.
 595 et quant li quatre vent feroient,
 cascuns ausi com il ventoient.
 quant li vens les enfans toucoit,
 l'uns baisoit l'autre et acoloit.
 si disoient par nigremance
 600 tres tout lor bon et lor enfance.
 ce dist Flores à Blanceflor
 "baisiés moi, bele, par amor."
 Blanceflors respont en baisant
 "je vous aim plus que riens viuant."
 605 et quant il laisse le venter,
 dont se reposent de parler.
 tant doucement s'entresgardoient
 que c'ert ausi que ils rioient.
 au chief desus de cel tomblel
 610 auoit planté un arbrisel.
 moult estoit biax et bien foillis,
 et de flors ert assés garnis.
 totes sont cargiées les brances
 et les flors noueles et blances.
 615 cix arbres a à non beus:
 ja un seul point n'en ardra fus.

as piés par deuers le solel
 auoit un coral brun vermel.
 sous ciel n'en a plus bele cose:
 620 plus ert bele que flors de rose.
 et d'autre part ot un crespier,
 et à senestre un balsamier.
 n'ert en cest siecle tele odour
 qui vausist cele de la flour:
 625 car de l'un basmes decouroit,
 et de l'autre cresmes caoit.
 cil qui les deus arbres planterent,
 tres tos les diex en conjurerent.
 au planter tel conjur i firent
 630 que tous tans cil arbre florirent.
 bien sont flouri cil arbrisel.
 tous tans i cantent mil oisel.
 là oissiés tel melodie,
 onques tele ne fu oie.
 635 tel melodie demenoient
 li oisel qui illoec cantoient:
 si damoisiaus les escoutast
 ne pucele por qu'ele amast,
 de ces dous cans que il oissent
 640 d'amors si tres fort s'espriussent
 qu'il se courussent embracier,
 l'uns l'autre doucement baisier;
 se nules gens les escoutaissent
 qui ja d'amor ne se penaissent,
 645 de la doucor que il oissent
 isnel le pas s'en endormissent.

entre quatre arbres se gisoit
 cele tombe qui faite estoit.
 onques mais por une pucele
 650 ne cuit que fust faite tant bele.
 de rices listes ert listee,
 de ciers esmaus auironee.
 pieres i a qui vertus ont
 et moult grans miracles i font,
 655 jagonses saffirs calcedoines
 et esmeraudes et sardoines,
 pelles coraus et crisolites
 et diamans et amecites
 et ciers bericles et filates,
 660 jaspes topaces et acates.
 toute ert la tombe neelee,
 de l'or d'Arabe bien letree.
 les letres de fin or estoient,
 et en lisant cou racontoient
 665 "ci gist la bele Blanceflor,
 à cui Flores ot grant amor."
 'A tant est Flores repairié,
 quant de son maistre ot le congié.
 il descent jus del palefroi
 670 en la sale deuant le roi.
 son pere et sa mere salue,
 puis lor demande de sa drue.
 cil se taisent de respons rendre.
 isnelement es cambres entre.
 675 la mere à la mescine trueue,
 à cui son corage descueure.

- 1063 "dame" fait il, "ù est màmie?"
 cele respont "el n'i est mie."
 "ù est?" "ne sai." "vous l'apelés."
- 630 "ne sai quel part." "vous me gabés:
 celés le vous?" "sire, nonal."
 "par diu" fait il, "cou est grant mal."
 quant cele mais celer nel puet,
 pitié ot grant, plorer l'estuet.
- 1084 635 en plourant li a dit "morte est."
 "puet estre voirs?" "oil, voirs est
 que si est morte Blanceflor,
 voire" fait el "por vostre amor."
 ele mentoit à escient:
- 690 c'au roi en ot fait sairement.
 quant Flores ot qu'ele estoit morte,
 moult durement se desconforte.
 la color pert, li cuers li ment;
 tos pasmé ciet el pauement.
- 695 la Crestyene s'esbahi,
 de la paor jeta un cri.
 li cris fu haus que li rois l'ot:
 courant i vint que plus tost pot.
 la roine i reua courant.
- 700 grant doel ont fait de lor enfant.
 il s'est pasmé en moult poi d'eure
 trois fois. quant revint, forment pleure.
 "amors" fait il, "por coi m'oublie,
 quant perdu ai ensi màmie?"
- 705 dame" fait il, "car me menés
 à se tombe, se le saués."

- Li rois à la tombe l'en maine.
 Flores i va à moult grant paine,
 et vit l'escrit de Blanceflor
- 710 qui enuers Flore ot grant amor.
 trois fois le list; lors s'a pasmé,
 ains c'un seul mot eust parlé.
 apres s'assist li damoiseil
 desor la pierre del tomblel.
- 715 durement commence à plorer.
 puis en plorant prist à parler.
 "o i Blanceflor, Blanceflor,
 ja fumes nos né en un jor
 et en une nuit engené,
- 720 si com nos meres ont conté.
 nourri auons esté ensamble.
 bien deussons, si com moi samble,
 ens en un jor issir de vie,
 se la mors fust à droit partie.
- 725 ahi Blanceflor, cler visage,
 onques feme de vostre eage
 ne vi plus bele ne plus sage,
 de coi que fuissiés de parage.
 morte estes, precieuse jeme:
- 730 jamais ne n'ert plus bele feme.
 nus hom ne porroit pas descrire
 vostre biauté ne bouce dire:
 car la matere teus seroit
 que nus hom à cief nel traïroit.
- 735 sa crigne, son cief, son visage,
 qui l descriroit moult seroit sage.

- ha, tenre face couloree,
 desor vous ne fu onques nee
 qui portast si bien caasté.
 740 sauiés la forme de biauté.
 bele estyés et honerable
 et as besoigneus secourable.
 en vous n'auoit point de folie,
 ne nus n'i troua lecerie.
 745 petit et grant tot vous amoient
 por la bonté qu'en vous trouoient.
 bele, forment nos entramiens
 et en estriuant consilliens.
 l'uns à l'autre son bon disoit
 750 en Latin: nus ne l'entendoit.
 ha mors, tant par es enuieuse,
 de pute part contralieuse.
 ja apelee ne seras,
 ne ciaux qui t'aiment n'amerassent,
 755 et ciaux qui te heent plus aimes,
 et là ù ne voelent les maines.
 quant hom mix vaut et il doit viure,
 dont t'entremes de lui ocirre.
 quant doit auoir en son jouent
 760 joie, tu li taus soutiument.
 mais quant vois aucun mendiant,
 qui de viellece va tranlant:
 il t'apele por sa viellece:
 ne veus oir sa grant destrece,
 765 en pais le lais: car ne te doute;
 mais celui prens qui te redoute.

- eskiu le fais de toute gent.
 voir moult ouras vilainement,
 quant tu m'amiè me tolis,
 770 qui viure vausist à tous dis.
 et or grignor, quant voel morir
 et jou t'apel, nel veus oir.
 mor, tu me fuis, jou te siurai.
 se te repons, jou te querrai.
 775 par diu, qui de cuer veut morir,
 ne li pues pas longues guencir.
 quant aucuns dolereus t'apele,
 adont torne bien ta roelle.
 tu veus auoir regré et pes
 780 adont de heent bien ades.
 par foi, mais ne te proierai:
 ains qu'il soit vespres m'ocirrai.
 des or mais haic jou ceste vie,
 quant j'ai perdu ma douce amie.
 785 m'ame le m'amiè siura,
 en camp flori le trouera,
 ù el keut encontre moi flors:
 car moult se fie en nos amours.
 moult hastiurement le siurai
 790 et au plus tost, com ains porrai.
 ele m'ara procainement
 en camp flori ù el m'atent."
 Signor, moult se dementoit Floire,
 depuis qu'il reuint de Montoire;
 795 ne fu liés par nuit ne par jour.
 sa vie est moult en grant dolour.

s'il eust une nue espee,
 tost l'eust en son cuer boutee.
 n'en a nule, ce poise li.
 800 li rois li va criant merci,
 la roine tout ensement:
 mais n'i valent confortement,
 ne puet oublier Blanceflor.
 por li en pleure nuit et jor.
 805 Li rois mande un encanteor.
 ne sauoit on à icel jour
 nul millor trouver ne son per.
 tres bien faisoit home tranler;
 de la pierre faisoit fromages.
 810 encanteres estoit moult sages:
 les bués faisoit en l'air voler,
 et les asnes faisoit harper.
 qui li donast XII deniers,
 sa teste trencast volentiers.
 815 tantost com il l'auoit trencie
 et à home l'auoit baillie,
 demandoit lui "ai toi gabé:
 as tu ma teste?" "oil par dé."
 cou li respondoit li vilains:
 820 quant il regardoit en ses mains,
 trouoit u laisarde u culueure.
 par nigremance faisoit l'oeuvre.
 quant il ert en grant assallee,
 de son nes issoit la fumee
 825 tele c'on nel peust veoir
 ne ja son estre apercevoir.

- tantost com il voloit souffler,
 faisoit le palais alumer.
 cou lor ert vis que cou faisoit;
 830 moult les tenoit en grant destroit.
 lors veissiés homes fuir
 hors del palais por aus garir.
 quant issent hors de la maison,
 lors se tienent por mal bricon;
 835 et quant regardoient arriere,
 ne veoient nule lumiere.
 por fol se tient li plus senés.
 arrier est cascuns retournés
 dedens la sale, qui ains ains.
 840 moines veoient et nonains.
 cascade none tient son moine
 sor son col, et un coutel torne.
 or le voient, et or nel voient;
 dont sorent bien que fol estoient,
 845 quant il crient encantement.
 li rois l'apele boinement.
 "Barbarin frere, un ju me fai.
 del mien volentiers te donrai."
 cil dist "volentiers sañs defois.
 850 seés tres tout, et vous, dans rois,
 vous seés tantost et isnel.
 ja verrés venir un oisel."
 li rois s'assist et l'oisiæ vint.
 or entendés k'en son bec tint.
 855 cou estoit une tourterele.
 en son bec tint une roelle.

- la roelle estoit un topace,
 qui plus estoit clere que glace;
 et si estoit XII piés lee.
- 860 une ymage i auoit formee.
 d'or estoit, grant com un vilains.
 une harpe tint en ses mains,
 et harpe le lai d'Orphey:
 onques nus hom plus n'en oi
- 865 et le montee et l'aualee.
 cil qui l'oent, moult lor agree.
 à tant es vous un cheualier.
 merueilleus saus spr son destrier.
 de cors n'auoit mie deus piés.
- 870 de gambes ert si alongiés,
 assés plus que toise et demie.
 lors cantoit clere melodie.
- 'A grant meruelle lor plaisoit:
 Flores nul point n'i entendoit.
- 875 tres tout mainent joie et baudor:
 Flores ne puet por Blanceflor.
 le ju ne pooit esgarder,
 hors du palais s'en va ester.
 tost en fist percevoir le roi.
- 880 "Barbarin frere, entent à moi.
 oste tes jus, ne juer plus."
 "volentiers, sire, nel refus."
 cil deffait son coniurement;
 li ju s'en vont isnelement.
- 885 cou ert auis à l'assanlee
 que la maisons soit alumee.

la terre tranle, vis lor fu:
 de la paor sont tout kau.
 n'i a si hardi qui ne tranle.
 890 endormi sont desous un tranle
 fors seul Floire, qui s'en issi.
 saciés que pas ne s'endormi.
 sâmie ne puet oublier.
 en son cuer print à porpenser
 895 com el disoit "dous amis Floire,
 aler en deués à Montoire."
 cou raconte Flores souent;
 son cuer auoit triste et dolent.
 souent le veissiés pasmer;
 900 quant revient, durement crier
 "amie bele Blanceflor,
 por vous morra à grant dolor."
 Flores si se va dementant.
 el palais sont tres tout taisant
 905 et se dorment grant et petit.
 Flores est deseur tous maris,
 porpensa soi qu'il s'ocirroît:
 car talent de viure n'auoit.
 à cou qu'il ert ensi pensans,
 910 esgarde et vit les fosses grans,
 ù li rois ot mis ses lions.
 deus en i ot, fiers et felons.
 porpensa soi que là iroit
 et dedens la fosse sauroit,
 915 as lions se feroit mangier.
 là vint, ne vaut plus atargier.

- ancois que il entrast dedens,
 une orison fist moult dolens.
 "damediex, peres souerains,
 920 qui as tote cose en tes mains,
 home fesis à ta sanlance.
 apres li donas habondance
 del fruit que auoies planté.
 tout mesis en sa volenté,
 925 fors seulement, sire, la pome:
 icele deffendis à home.
 il en manga par son pechié,
 par coi nos somes engignié.
 por cou somes en tenebror.
 930 moi et màmie Blanceflor
 metés ensanle en camp flori,
 biaux sire diex, je vous en pri."
 Flores a sôrison fenie.
 en la fosse entre, moult haut crie
 935 "Blanceflor bele douce amie,
 por vous vaurai perdre la vie."
 Flores se met o les lions.
 cil se metent à genillons,
 (signor, cou trouons en l'estoire)
 940 qui moult grant joie font à Floire.
 les mains li baisent et les piés;
 sanlant font cascuns en soit liés.
 Flores les vit; si l'en pesa.
 ireement les apela.
 945 "lion, lion, ociés moi.
 mais ne serai veus du roi.

- mar m'i enuoia à Montoire.
 auoi, lion, ociés Floire.
 quant li rois seut prendre larons,
 950 sès auiés vous à liurisons.
 or ensement me deuourés.
 lion, lion, car m'ociés."
 Flores ot le cuer moult dolent.
 les lions fiert hardiement
 955 des puins: autre armure n'i a.
 nus des lions ne l'atouca
 por rien que il lor sace faire.
 dist Flores "lion deputaire,
 tort aués quant ne m'ociés.
 960 miex vail que un leres assés,
 et moult sui mildres à mangier.
 et or faites de moi dangier."
 Flores demaine grant dolor.
 or oiés de l'encanteor.
 965 l'encantement a fait fenir
 et les cheualiers desdormir.
 ne seuent ù il ont esté,
 forment se tiennent à gabé.
 li rois demande Barbarin
 970 "veistes Floire le mescin?"
 "biax sire, oil: perdu l'aués.
 j'espoir que jamais nel verés.
 il est en la fosse au lion."
 li rois l'entent et li baron,
 975 pasmé caient el pauement.
 por Floire sont tres tot dolent.

- li rois commença à crier
 "signor baron, sans demorer
 alés ocirre les lions.
- 980 las, caitis" dist il, "que ferons,
 quant nos auons Floire perdu?
 malement nos est avenu.
 perdu l'auons sans recourier.
 abi lion, triste mangier
- 985 aués ore pris vraiment."
 à la fosse vont erramment,
 que il nul point n'i demorerent.
 Floire tot vif et sain trouerent.
 moult sont lié quant il l'ont troué.
- 990 hors de la fosse l'ont jeté;
 si l'en mainent sus en la sale.
 sa mere estoit por lui moult pale.
 ses pere et sa mere sont lié.
 Flores n'ot pas le cuer haitié;
- 995 porpensa soi qu'il s'ocirra
 ains le vespre: ja n'i faura.
 ce poise lui que il tant vit,
 quant il n'a joie ne delit.
 un grafe tient de son grafier,
- 1000 d'argent bien faite. moult l'ot cier
 por Blanceflor, qui li dona
 le darrain jor k'à lui parla,
 quant il en ala à Montoire.
 dont parla à sa grafe Floire.
- 1005 "grafe" fait il, "por coi fu fait
 qui fu messages de cest plait.

- moi te dona por ramembrer
 de soi et à mon oes garder.
 des ore fai cou que tu dois.
 1010 à li m'ennoie: car c'est drois."
 en son cuer bouter le voloit.
 quant sa mere cou aperçoit,
 seure li court, le grafe prent;
 si le castie doucement.
 1015 mere que mere! por morir
 ne pora mais ce doel soffrir.
 "fui" fait ele, "moult es enfans,
 quant de ta mort es porquerans.
 n'est sous ciel hom, s'il doit morir
 1020 et de la mort puisse sortir,
 mix ne vausist estre mesel
 et ladres viure en un bordel
 que mort auoir ne le trespas.
 fix, mort soffrir ce n'est pas gas.
 1025 se vous ensi vous ociés,
 en camp flori ja n'enterrés,
 ne vous ne verrés Blanceflor.
 cil cans ne recoit pecheor.
 en infer sans calenge droit
 1030 là irés, biax fix, or endroit.
 Minor, Choas, Rodomadus,
 cil sont jugeor de là ius.
 en infer font lor jugement.
 cil vous metroient el torment,
 1035 là ù est Dido et Biblis,
 qui por amor furent ocis,

qui por infer vont duel faisant
 et en infer lor drus querant.
 eles les quèrent et querront
 1040 tos jors, ne ja nès trouveront.
 biax dous ciers fix, or te conforte:
 car ains l'aras viue que morte.
 jou cuit trouver tel medecine,
 par coi reuenrà la mescine."
 1045 Plorant en est venue au roi.
 "sire" fait ele, "entent à moi.
 jou te requier por diu le grant
 k'aies pitié de ton enfant.
 ja s'ocesist, foi que doi diu,
 1050 d'une grafe, quant l'aperciu:
 car ainc qu'il s'en eust garni,
 des mains le grafe li toli."
 "dame" fait il, "et c'or souffrés.
 cest duel lairra: vous le verrés."
 1055 "voire" fait ele "par morir:
 car il morra por cou soffrir.
 de XII enfans plus n'en auons;
 et cestui de gré si perdons,
 si dira on par cest pais
 1060 que nos de gré l'auons ocis."
 "dame" fait il, "quant le loés,
 dites li dont, se vous volés:
 car tot ensanle les aurés,
 u ambesdeus por l'un perdrés."
 1065 la dame ot lors le cuer joiant.
 repairié est à son enfant.

"biax fix" fait ele, "par engien,
par le ton pere et par le mien,
fesins cest tomblel faire ci.

1070 el n'i est pas, mais tot ensi.
voliemes que tu l'oubliasses
et par no conseil espousaisses
la fille d'aucun rice roi,
qui honerast et nos et toi.

1075 nos voliemes que Blanceflor
n'eust à toi plus nule amor
por cou que Crestyene estoit,
poure cose de bas endroit.
en autre terre l'ont menee

1080 marceant, qui l'ont acatee.
fix" fait ele, "por diu merci:
car tot est voirs cou que je di.
cest grant doel, fix, ne maine mais.
en cest pais remain en pais."

1085 Quant il l'oi, si fu pensis.
adont s'est un bien peu assis,
puis a sa mere regardé
et li a errant demandé.
"dame" fait il, "dites vous voir?"

1090 "fix" fait ele, "tel pues sauoir."
à tant la pierre ont sosleuee.
quant il desous ne l'a trouee,
diu en rent graces et mercie,
quant sot que viue estoit s'amie.

1095 quant il le sot, errant jura
que il querre par tout l'ira.

moult se vante qu'il l'ira querre.
 ja n'ert en si sauuaige terre
 qu'il ne le truist. puis reuenra,
 1100 à grant joie le ramenra.
 sa joie li fait oublier
 tot le trauail de li trouver.
 Signor, ne vous esmeruilliés:
 car qui d'amors est justiciés,
 1105 cou cuide faire certainement
 dont s'esmeruellent moult de gent.
 cou trueuon el liure Caton
 que pas ne cuidera nus hom
 k'estre puist fait cou que fera
 1110 cil qui d'amors espris sera.
 de cou qu'est viue fait grant joie,
 et dist qu'il ne li caut qui l'oie.
 Li rois en fu joians et liés,
 quant il le vit, et puis iriés
 1115 d'aler querre la damoisele,
 quant il de li ne set nouele,
 ne ne set dire ne penser
 ù il le doie querre aler.
 li rois quant icou dire oi,
 1120 forment en ot le cuer mari.
 le conseil blasme à la roine,
 par cui il vendi la mescine.
 l'eure maudist que fu vendue:
 car son fil part, quant l'a perdue.
 1125 mil marcs d'argent por li donroit,
 et quan k'ot arriere rendroit,

- s'il le trouoit: mais non fera.
 voelle u non, s'en consierra.
 "fix" fait li rois, "c'or remanés."
 1130 "par foi" fait il, "grant tort aués.
 com plus mon oïrre hasterés,
 et moi et li plus tost rarés."
 "fix, quant remanoir ne volés,
 dites ù querre le deués:
 1135 car vostre volenté ferai.
 cou que mestiers ert vous donrai,
 ciers pailles et or et argent,
 biax dras et mules en present."
 "sire" fait il, "or m'escoutés
 1140 vostre merci, et si l'orrés.
 comme marceans le querrai.
 sept somiers auoec moi menrai,
 les deus cargiés d'or et d'argent
 et de vaissiaus à mon talent,
 1145 li tiers de moneés deniers:
 car tos jors me sera mestiers.
 et les deus, sire, de ciers dras,
 des millors que tu troueras.
 les daarrains de sebelines,
 1150 de cieres piax de marterines.
 et sept homes à sept somiers,
 et auoec moi trois escuiers,
 qui nostre marcié porquerront
 et nos ceuaus nos garderont.
 1155 vostre cambrelenc, sire roi,
 s'il vous plaist, enuoiés o moi:

- car bien set vendre et acater
 et au besoing conseil doner.
 par tot sera nostre okisons:
- 1160 nostre marcié querant alons,
 et se nos le poons auoir
 por nul marcié de nostre auoir,
 nos en donrons moult largement.
 puis reuenrons hastiuement.”
- 1165 li enfes fine sa raison,
 et li rois fu moult gentix hon.
 tres tot li a aparillié.
 quant vint au prendre le congié,
 li rois la coupe a demandee,
- 1170 qui por Blanceflor fu donee.
 “fix” fait il, “cesti porteras.
 puet estre que por li aras
 celi qui por li fu vendue.”
 “sire, qui? Blanceflor ma drue?”
- 1175 voire” fait il, “en moie foi.”
- Li rois li done un palefroï,
 qui d’une part estoit tos blans,
 de l’autre rouges comme sans.
 la soussele ert d’un paille cier,
 1180 tres bien ouree à eskekier.
 toute la sele et li arcon
 fu de la coste d’un pisson.
 sa colors indé et vermelle
 naturellement, à grant meruelle.
- 1185 ens est faite par entaillure,
 li ors assis par moult grant cure.

- la coureture de la sele
ert d'un brun paile de Castele,
tote floree à flors d'orfrois:
- 1190 tel le voloit auoir li rois.
les estruieres et les caingles
de soie auoec les contreaingles,
laciés meruilleusement.
toutes les boucles sont d'argent.
- 1195 li estrier valent un castel:
d'or fin sont ouré à noiel.
li frains est moult biaux et moult ciers:
onques n'ot millor cheualiers.
la cauecure estoit d'or.
- 1200 les pieres valent un tresor,
qui à blanc esmail sont assises
de lius en lius par entremises.
ne vous puis pas, ne ne me plect
à raconter que cascune est.
- 1205 li frains si est de l'or d'Espagne.
assés miex valoient les raignes
que l'ors ne les pieres ne font,
qui toutes precieuses sont.
les resnes de fin or estoient
- 1210 de là ù du frain departoient.
tres tout ensi aparillié
l'a li rois à Floire baillié.
et la roine son anel
a mis el doit au damoisel.
- 1215 "fix" fait ele, "or le gardés bien.
tant que l'arés, mar cremés rien: .

- car vos ja rien ne requeriés
 que tost u tart que vous n'aiés."
 il prent l'anel, si l'en mercie,
 1220 et dist "encor l'aura m'amie."
 à tant a congié demandé:
 li rois en plorant l'a doné.
 à sa mere ra pris congié,
 et ele l'a cent fois baisié.
 1225 là les veissiés moult plorer,
 lor puins tordre, lor crins tirer,
 et tel duel faire au departir .
 com sel veissent dont morir.
 'A tant s'en est Flores alés.
 1230 de tos fu à diu commandés.
 es les vos hors de la cité.
 ses hommes a bien atorné.
 il et li cambrelens consellent
 et lor jornees apparellent.
 1235 au port voelent primes aler
 ù Blanceflor entra en mer.
 tant ont erré qu'il sont venu
 ciés un borgois et descendu,
 qui maisons ot larges et grans
 1240 à herbregier les marceans.
 quant li ceual establé sont,
 fuerre et auaine à plenté ont;
 et cil à cui fu commandé,
 as estaus del bourc sont alé.
 1245 chars i acatent des plus cieres,
 qu'il ont trouees de manieres:

- car li sire a bien commandé
 qu'il en aient à grant plenté.
 et pain et vin en font porter,
 1250 moult aprestent rice souper.
 marceant dient que il sont,
 por lor marcié mer passeront.
 Flores dient k'est lor signor:
 siens est l'auoirs, n'est mie lors.
 1255 quant il furent assureé
 et lor mangier ont apresté,
 napes font metre et vont lauer;
 puis si s'assient au souper.
 li ostes c'on clamoit Richier,
 1260 s'assist auoec tot sans dangier.
 il l'onera moult et tint chier
 et semont souent de mangier.
 la table fut moult marceande:
 grant plenté i ot de viande.
 1265 tres bien les seruent li sergant,
 vin aportent à espandant.
 en coupes, en hanas d'argent
 aportent cler vin et piument.
 li marceant trauaillié furent:
 1270 assés i mangierent et burent.
 souent dient por le bon vin
 qu'il ont l'ostel S. Martin.
 Cil se deduisent liement:
 Flores à Blanceflor entent.
 1275 por le boin vin pas ne l'oublie;
 sans li ne prise rien sa vie.

- por li souent s'entroubloit
 et parfondement souspiroit,
 et ne donoit garde à sa main
 1290 se il prenoit u car u pain.
 l'ostesse l'a bien regardé.
 du keute a son signor bouté.
 "sire" fait ele, "aués ueu
 com cius enfes s'a contenu?
 1295 son mangier laist por le penser.
 souvent le voi moult souspirer.
 par mon cief, n'est pas marceans:
 gentix hon est et waukerans."
 dont a l'enfant à raison mis.
 1290 "sire" fait el, "moult es pensis.
 à cest mangier t'ai esgardé:
 poi as mangié, moult as pensé.
 cou que as pris de cest mangier,
 seroit legier à eslegier.
 1295 autretel vi jou l'autre jor
 de damoisele Blanceflor.
 ensi se noma ele à moi.
 el vous resanle en moie foi.
 bien poés estre d'un eage;
 1300 si vos resanle du visage.
 ensement au mangier pensoit
 et un sien ami regretoit,
 Flore, cui amie ele estoit.
 por lui tolir on le vendoit.
 1305 ele fu caiens quinze jors;
 ses regrés fu ades en plors.

- Flore son ami regretoit,
 et nuit et jor por lui ploroit.
 fors de cest dit tos jors ert mue.
 1310 ele fu à cest port vendue.
 cil qui l'acaterent disoient
 k'en Babiloine l'enmenroient,
 et par verité se vantoient
 qu'il au double i gaigneroient."
 1315 quant Flores samie ot nommer
 et de li certainement parler,
 de la joie tos s'esbahi.
 ainc n'en sot mot. si abati
 le vin qui deuers lui estoit,
 1320 à un coutel que il tenoit.
 l'ostes s'escrie "il est fourfais:
 amendés nos sera cix plais."
 "cou est voirs," cou dient tres tuit:
 car lié en sont por le déduit.
 1325 Flores une coupe d'or fin
 a fait emplir de moult bon vin.
 tous liés à la dame le tent.
 "iceste" fait il "vous present
 por cou que m'aués dit nouele
 1330 de Blanceflor la damoisele.
 por li est cou que jou pensoie
 à cest mangier et souspiroie,
 et por icou que ne sauoie
 quel part jou querre le deuoie.
 1335 or le siurai en Babiloine,
 ne le lairai por nul essoine."

apres dist "li vins respandus
 bien est raisons qu'il soit rendus.
 tant en faites sor moi venir
 1340 com il vous venra à plaisir."
 adont sali uns pautoniers,
 s'en aporta quatre sestiers.
 boire li donent par amende.
 puis li dient, la coupe rende
 1345 à l'oste quant aura beu.
 il en boit, puis li a rendu;
 et li autre par la maison
 de vin boient par contencon.
 li plus pources se tint à rice
 1350 et de grant hardement s'afice.
 Cil se deduisent liement.
 à tant es vos torné le vent.
 li vespres ert bien avesprés
 et li flos tost au port montés.
 1355 li airs est clers nes et seris
 et li ciex tres tous esclarcis.
 ce dient li maistre des nes:
 du vent orent tos plains lor tres.
 longement seiorné i ont,
 1360 et de passer desirant sont.
 Flores quant l'ot, moult s'en fait liés,
 de l'aler s'est aparilliés.
 quant son conroi ot acuité,
 à son oste a du sien doné.
 1365 sont estrumant a moult proié,
 et il li a bien otroié

- qui à cel port là 'riuera,
 se diu plaist, con plus tost porra,
 dont il li auoit deuisé,
 1370 uers Babiloine la cité:
 car d'icel jor en un seul mois
 i assanlera cascuns rois
 qui de l'amiral terre tienent.
 tres tout ensanle à sa cort viennent
 1375 à une feste qu'il tenra.
 "s'adont" fait il "estoie là,
 mes toursiaus puet estre vendroie.
 si cuit que jou i gaigneroie."
 li vens fû boins, l'air orent cler.
 1380 à tant se sont empaint en mer
 a retraiant por auoir bort
 toutes les nes issent du port.
 le tref ont tost desharneskié
 et sus dusc'à tores sacié.
 1385 li vens s'i prent por faire ester.
 à tant est Flore en haute mer.
 en la nef a mis tel conroi
 com il convient à fil de roi.
 VIII jors tos plains par mer erra
 1390 que nule terre ne troua.
 au nueme jor sont ariué
 tot droit à Baudas la cité,
 qui sist sor une roca bise.
 desor le port en haut assise
 1395 la puet on veir et esmer
 cent liues loing, quant il fait cler.

- bien sot tenir 'li notonier
 à la cité le droit sentier.
 cou est li pors dont le requist
 1400 Flores, quant en la mer se mist.
 d'illoec porra en quatre jours
 d'iuer, que on tient as plus cours,
 venir, se il n'a d'estourbiers,
 en Babiloine o ses somiers.
 1405 icil sa promesse demande,
 et il li done boine et grande.
 xx marc d'or fin et xx d'argent
 li fist doner joiosement:
 car uis li est k'en paradis
 1410 l'a mis, quant il est el pais
 ù sàmie cuide trouer,
 qui il siut par terre et par mer.
 'A tant sont mis hors li toursel;
 recargié sont tost et isnel,
 1415 et sont venu à la cité
 que tant auoient desiré.
 ciés un borgois sont herbergié,
 qui rices hom ert u marcié
 et notoniers et marceans.
 1420 une nef ot qui estoit grans,
 par coi demenoit son marcié
 et ù erroit quant ert cargié.
 dedens icele nef passerent
 li marceant qui acaterent
 1425 Blanceflor que Flores queroit,
 por cui issi dolans estoit.

- en sa maison cele nuit jurent,
 quant il hors de mer issu furent.
 il font destorsier lor torsiaus,
 1430 puis establerent lor ceuaus.
 moult les fisent bien à aisier
 et de litiere et de mangier.
 en cel ostel moult bien trouerent
 tres tout icou qu'il demanderent,
 1435 fainc, auaine, et de boins vins,
 char salee, freske, et poucins.
 lor mangier fisent moult haster:
 car trauaillié sont de la mer.
 li pors estoit à l'amirail:
 1440 maint home i auoit en trauail.
 u soit à droit u soit à tort,
 tot lor estuet mostrer au port
 et rendre au partir lor auoir
 por esgarder tres tout por voir.
 1445 quant cel auoir orent rendu
 et lor mangiers aprestés fu,
 il vont lauer, puis sont assis.
 el plus bel liu ont Flore mis.
 à mangier ont moult ricement:
 1450 si mangierent moult liement.
 mais Flores moult petit manga
 por s'amie dont il pensa.
 li ostes l'a aperceu
 qu'il n'est pas liés, quant l'a veu.
 1455 "sire" fait il, "cou m'est auis:
 por vostre auoir estes pensis,

- por la coustume qui est grant.”
 “jou pens tot el,” cou dist l'enfant.
 li ostes dist “tot autretel
 1460 vi jou l'autrier en cest ostel.
 ci vint autrier une compaignie
 de marceans, jou cuit, d'Espaigne,
 et amenerent à cest port,
 ce m'est auis, se voir recort.
 1465 une pucele o eus auoit,
 qui ensement se contenoit.
 ensi au mangier sospiroit,
 et un sien ami regretoit”
 Flores est liés de la nouele.
 1470 “ù menerent il la pucele?”
 cil respont “quant de ci tornerent,
 en Babiloine s'en alerent.”
 Flores li done un boin mantel
 et un hanap d'argent moult bel.
 1475 “sire” fait il, “cou voel k'aiés
 et Blanceflor gré en saciés:
 car cou saciés, li vois jo querre.
 emblee me fu en ma terre.”
 l'ostes li dist, si l'en mercie,
 1480 “Jesus vos renge vostre amie.”
 Quant de mangier sont souffissant,
 les napes ostant li seriant.
 dont font lor lis aparillier;
 puis si se sont alé coucier.
 1485 quant Flores dort et ses cuers velle,
 o Blanceflor jue et conseille.

mais s'il dormi, ce fu petit.
 au matinet, quant le jor vit,
 ses compaignons a esuillié,
 1490 et il se sont aparillié.
 ens el droit cemin sont entré
 vers Babiloine la cité.
 cele nuit à un castel jurent
 ù il moult bien herbergié furent,
 1495 et l'endemain bien par matin
 se remetent en lor cemin.
 la nuit se furent herbergié
 en un castel ù ot marcié.
 la oient de li parler.
 1500 par illoec le virent passer.

Au tierc jor deuant l'anesprer.
 paruinrent à un brac de mer.
 l'enfer le noment el pais.
 de l'autre part fu Monfelis,
 1505 castiax rices, ù cil manoiënt
 qui la gent outre conduisoient.
 il n'i auoit planke ne pont:
 car trop erent li gué parfont.
 mais au rivage un cor auoit,
 1510 qui à un pel pendus estoit.
 li venant à cel cor venoient
 et le pontonier apeloient.
 quant cil cornent et il les ot,
 si vient au plus tost que il pot.
 1515 li maistrés sist en un batel;
 o soi cuelli le damoisel,

li seriant o les escuiers.
 en la nef, traient les somiers.
 à tant commencent à nagier
 1520 et marceant et notonier.
 li maistres esgarde l'enfant:
 gentix hon sanle à son sanlant.
 il li demande "ù errés vous?"
 "marceans sui, ce ueés vous.
 1525 en Babiloine voel aler
 et por vendre et por acater.
 s'en cest castel ostel aués,
 à nuit mais nous i ostelés."
 "par foi, sire" fait il, "si ai:
 1530 volentiers vous herbergerai.
 mais, biaux amis, por cel disoie
 que morne et pensiu vous veoie.
 tot ensement vic jou owan,
 n'a mie encore demi an,
 1535 caiens une pucele entrer
 et tres tout ensement penser.
 ne sai se li appartenés:
 par ma foi, vous le resanlés."
 quant il l'ot, si se redreca.
 1540 "sire" fait il, "et ù ala?"
 "en Babiloine fu menee,
 et l'amiraus l'a acatee."
 tres tot ensi li a conté,
 tant que il furent ariué.
 1545 o lui l'a le nuit herbergié,
 tant c'au matin a pris congié.

- à son oste cent sols dona,
 et en apres moult li pria,
 s'à Babiloine ami eust
 1550 qui de riens aidier li peust,
 que par enseigne li mandast
 qu'il au besoing le consillast.
 "sire" fait il, "ains que viegnois
 en Babiloine, trouerois
 1555 un flun moult lé et moult parfont.
 quant en arés passé le pont,
 dont trouerés le pontenier.
 mes compains est, de mon mestier.
 en Babiloine est rices hom:
 1560 grant tour i a et fort maison.
 de nos deus pors somes compaing,
 parmi partomes le gaaing.
 icest anel li porterés,
 et de moie part li dirés
 1565 qu'il vous conseut mix qu'il porra.
 jou cuit qu'il vous herbergera."
 'A tant se sont de lui parti.
 au port viennent à miedi.
 desous un arbre l'ont troué,
 1570 qu'il ot au cief du port planté.
 là le troeuent ù siet sous l'arbre,
 sor un perron qui fu de marbre.
 son cors ot ricement vestu:
 preudomme part quant l'ont veu.
 1575 ja à cel pont hom ne passast,
 quatre deniers ne li donast,

et puis quatre cil à ceual.
 Flores salue le vassal.
 de tous les diex l'a salué,
 1580 et puis li a l'anel doné,
 enseigne de son compaignon,
 qu'il le herbert en sa maison
 et à son besoing le consent,
 si com il sâmour auoir veut.
 1585 cil a bien l'anel conneu.
 receu l'a; moult liés en fu.
 le sien anel li a baillié,
 à sa feme l'a enuoié,
 que le herbert por soie amor.
 1590 puis li a mostree sa tour.
 es les vous el castel venus.
 por l'anel fu bien receus.
 herbergiés fu moult liement.
 estables i ot à talent.
 1595 Or est Flores en la cité
 à il auoit tant desiré,
 herbergiés ciés le pontenier.
 de conseil a moult grant mestier:
 car ja soit cou que venus soit
 1600 à la cité qu'il desiroit,
 il ne set, ne conseil n'en a,
 comment il faire le porra,
 sauoir son cuer et son corage
 qu'il remange son lignage,
 1605 et com il oirre folement.
 fait il "tu ne connois la gent,

- Flores, ton conseil. u diras
 comment oirres et que quis as.
 se te descueures, fols seras.
- 1610 u soit à certes u à gas,
 par aucun l'amiraus l'orroit,
 qui ta folie conistroit.
 se il l'ooit, toi feroit prendre
 et en apres noier u pendre.
- 1615 fai que sages: arriere va.
 tes peres feme te donra.
 del miex de tres tout son barnage,
 pucele de grant parentage."
 amors respont "j'oi grant folie.
- 1620 raler, et ci lairas tàmie?
 dont ne venis tu por li querre,
 et ca es venus de ta terre?
 dont ne te membre de l'autrier,
 que del graffe de ton graffier.
- 1625 por li ocirre te vausis,
 et or penses de ton pais.
 et se tu sans li i estoies,
 voelles u non, ca reuenroies.
 porroies tu dont sans li viure?
- 1630 se tel cuides, dont es tu yure.
 tos l'ors del mont ne tos l'auoir
 ne te feroit sans li manoir.
 remain ci: que sages feras.
 puet estre encor le raueras.
- 1635 n'est mie legiere à garder
 la beste qui se veut embler.

- s'ele t'i set, engien querra.
 s'ele puet, à toi parlera.
 maint engien a amors troué
 1640 et auoié maint esgaré.
 li uilains dist que diex labeure,
 quant il li plaist, en moult peu d'eure."
 Itel bataille en lui auoit;
 amors forment le destraignoit.
 1645 à tant es vous l'oste venu.
 quant a veu Floire si mu,
 francement l'a mis à raison.
 "damoisiaux sire, gentix hom,
 estes vous de rien coureciés?
 1650 en estes vous bien herbergiés?
 se rien veés qui vous desplaie,
 amendé iert, se j'en ai aise."
 "sire" fait il, "vous dites bien,
 vostre merci. mais nule rien
 1655 d'endroit l'ostel ne me desplaist,
 mais à mon diu pri qu'il me laist,
 biaux dous sire, guerredoner
 vostre ostage, vo bel parler.
 sire" fait il, "jou sui pensis
 1660 de mon marcié que j'ai enquis.
 moult par m'en crien que jou nel truisse,
 et se le truis, k'auoir nel puisse."
 li osten fu moult gentix hom.
 "sire" fait il, "nos mangeron.
 1665 apres, se jou puis et jou sai,
 volentiers vous consilleraï."

lors le laissent; si vont mangier.
 l'ostes apele sa moullier.
 "dame, honerés cest damoisel.
 1670 veistes vous onques tant bel?"
 l'ostes et sa feme au cler vis
 entr' aus deus ont lués Floire assis.
 moult se font servir ricement,
 en boins vaissiaus d'or et d'argent,
 1675 cler vin et piument et claré
 et boin bogeraste et anné.
 de boin mangier ont à fuison,
 et volilles et venison,
 lardes de cerf et de sengler
 1680 ont à mangier sans refuser.
 grues et gantes et hairons,
 pertris bistardes et plongons,
 tout en orent à remanant.
 quant del mangier sont soffissant,
 1685 adont fait apporter le fruit
 li ostes Daires por deduit,
 puns de grenat, figes et poires;
 et auoec fu moult boins li boires.
 peskes, castaignes à plenté:
 1690 car moult en ont en cel regné.
 douc fruit manguent, douc vin boient.
 tot lié se font, si se renuoient.
 Flores a le coupe esgardee
 qui por Blanceflor fu donee,
 1695 qui deuant lui fu tote plaine
 de plus cler vin que n'est fontaine.

- Helaine i ert, comment Paris
 le tint par le main, ses amis.
 el regarder qu'il fist l'ymage,
 1700 amors ralume son corage.
 se li dist "or aiés enuie:
 ci enmaine Paris sâmie.
 ha diex, verrai jou ja le jor
 k'ensi enmaigne Blanceflor?
 1705 di ua, Floires: apres mangier
 te doit tes ostes consillier."
 li lons mangiers l'a bien greué.
 la dame l'a bien esgardé,
 k'en son corage a grant estrif.
 1710 triste le voit, morne et pensif.
 aual la face clere et tendre
 voit les larmes del cuer descendre.
 pitié en a; si l'a moustré
 à son signor, et l'a bouté.
 1715 les napes fait oster des dois.
 tout se lieuent, ne mais k'aus trois.
 puis li a dit "damoisiaus sire,
 si vous aués ne duel ne ire
 por coi pensés, dites le moi;
 1720 je vous consilleraï par foi.
 vostre estre ne me celés pas.
 moult me sanle que cou soit gas
 que vos dras vendés à detail.
 d'autre mercié aués trauail."
 1725 "sire" fait Licoris, "par foi,
 cou m'est auis, quant jou le uoi,

- que cou soit Blanceflor la bele.
 jou cuit qu'ele est sa suer jumele:
 tel vis, tel cors et tel sanlant,
 1730 com ele auoit, a cest enfant.
 jou cuit qu'il sont procain parant:
 car à merueille sont sanlant.
 ele fu caiens quinze jours.
 ses confors fu regrés et plors.
 1735 Floire, un sien ami, regrettoit,
 et nuit et jor por lui ploroit,
 quant ele de caiens torna
 et li amirals l'acata.
 cix est ses frere u ses amis."
 1740 quant Flores l'ot, si s'esbahi.
 isnelement li respondi
 et dist "non frere mais ami."
 de cou k'ot dit se repent.
 "mais freres, dame: jou mesdi.
 1745 dame, merci: oubliés, j'ere.
 ele est ma suer et jou ses frere."
 "amis" dist Daires, "ne cremés:
 parmi le voir vous en alés.
 se vous la dansele querés,
 1750 saciés por voir cui fuis serés."
 "sire" fait il, "por diu merci.
 fuis de roi sui, je vous afi;
 et Blanceflor si est màmie.
 emblee me fu par enuie.
 1755 siuie l'ai par ces regnés.
 entrepris sui et enganés.

- rices hom sui d'or et d'argent:
 si vous en donrai largement,
 se de cest plait me consilliés.
 1760 biau sire, de verté le saciés.
 cou est la fins: u jou l'arai,
 u por sàmor de duel morrai."
 Daires li dist "cou est damage,
 se vous morés por tel folage.
 1765 de cou ne m'os jou pas vanter
 que j'en sace conseil doner.
 li miex que jou en sace oiés,
 se vous icou faire voliés.
 mais bien sai, vous nel feriés mie.
 1770 puet estre k'en perdrîés la vie:
 car se l'amirals l'ooit dire,
 liurer vous feroit à martire.
 il n'i a roi en cest pais,
 se autretel plait auoit quis,
 1775 qui par force ne par auoir
 ja l'akieuast, si com.j'espoir.
 ne engien ne encantement
 à li veoir ne vaut nient.
 se tres toutes les gens del mont,
 1780 qui onques furent et or sont,
 par force tolir 'le voloient
 à l'amirail, tot i fauroient.
 li amiraus en sa justice
 cent et cinquante rois a mise.
 1785 se il les mande en Babiloine,
 tot i venront sans nul essoine.

- Babiloine, si com jou pens,
 dure xx liues de tos sens.
 li murs qui le clot n'est plus bas;
 1790 tot entor est fais à compas,
 et est fais tres tous d'un mortier
 qui ne doute pikois d'acier.
 si a quinze toises de haut.
 de nule part ne crient assaut.
 1795 et tot entor a sept vins portes.
 tors a desus larges et fortes.
 à totes est la foire plaine
 en tous les jours de la semaine.
 en Babiloine ca dedens
 1800 a tors faites plus de sept cens,
 à mainent li baron casé,
 qui enforcent moult la cité.
 la plus foible ne la menor
 ne doute roi ne aumacor.
 1805 neis l'empereres de Rome
 n'i feroit vaillant une pome.
 par force nus hom ne par guerre
 ne porroit Blanceflor conquerre.
 encontre engien rest si gardeé,
 1810 par larron ne puet estre emblee.
 en mi liu de ceste cité
 a une tor d'antiquité,
 deus cens toises haute et cent lee,
 roonde come keminee.
 1815 tote est de vert quarrel de marbre,
 couerte à vause ~~et~~ sans arbre.

- haute est amont comme klokier.
 li torpins est desus d'ormier.
 longe est LX piés l'aguille,
 1320 del millor or qui soit en Puille;
 et el torpin qui est desus
 a bien cent mars d'or fin u plus.
 deueur siet par encantement
 uns escarboucles qui respient.
 1325 assi i est par grant conseil.
 par nuit reluist comme solel.
 tot enuiron par la cité
 par nuit obscure a tel clarté
 qu'il n'estuet à nul garçon
 1330 porter lanterne ne brandon.
 soit cheualiers ne marceant
 ne autres qui rien voist querant,
 se par nuit vient en la cité,
 de nule part n'ert esgaré.
 1335 u soit sor terre u soit sor mer,
 de nule part n'estuet douter.
 quant de xx lînes le verra,
 à une pres li samblera.
 en cele tor a deus estages.
 1340 cil qui l'assist moult par fu sages.
 li pauement de marbre sont,
 ne nul soustenement ne n'ont
 les deus desus fors d'un piler
 qui por celi estuet passer.
 1345 li pilers sort du fondement.
 dusqu'à l'aguille en haut s'estent

- un marbre cler comme cristal.
 dedens a un bien fait canal.
 pardesus monte une fontaine,
 1350 dont l'eue est moult clere et moult saine.
 de si c'amont el tierc estage.
 li engignieres fu moult sage.
 el tierc fait l'eue retorer
 de l'autre part par le piler.
 1355 en cascun estage se trait
 l'eue par le conduit et vait.
 les dames qui en l'autre sont,
 en prennent quant mestier en ont.
 et es estages cambres a
 1360 dusc'à sept vins: ia ne verra
 nus hom mortex plus delitable.
 li piler sont tres tout de marbre;
 et de plaitoine est la closure,
 d'un arbre cier, qui tos tans dure.
 1365 de myrre et ausi de benus
 sont les fenestres tot li plus.
 tot cou fist querre à grant trauail,
 por metre en sa tor, l'amirail:
 car là ù est, serpens ne viure
 1370 n'autre vermine n'i puet viure.
 li ciex desus, qui ferme au mur,
 est pains à or et à azur.
 moult a apris de l'escriture
 qui puet sauoir de la peinture.
 1375 li fait i sont des ancissours,
 les proueces et les estours.

en cascune a une pucele
 li amirals mise nouele.
 tele com lui vient à plaisir,
 1830 là la fait metre et bien servir.
 de l'un estage en l'autre vont
 par les degrés qui fait i sont.
 el moien estage a un huis
 en une loge, qui vait juis
 1835 tot à degrés à val caué.
 droit en le cambre l'amiré
 vont les puceles por servir
 l'amirail tot à son plaisir.
 par cel degré viennent et vont
 1890 les puceles que il semont.
 en la tor a sept vins puceles,
 qui moult sont auenans et beles.
 de grant parage sont iceles
 por cou qu'eles sont forment beles.
 1895 la tors ù sont les damoiseles
 a à non la tors as puceles.
 tres toutes celes qui i sont
 doi et doi son service font.
 iceles doi que il eslit
 1900 à son leuer et à son lit,
 l'une sert de l'eue doner,
 et la touaile tient son per.
 les gardes qui en la tor sont,
 les genitaires pas ne n'ont.
 1905 trois en a el chief d'un estage
 estre le maistre le plus sage.

- cil est cruels moult durement:
 por cou le criement moult forment.
 del mangier sert et del lit faire.
 1910 li mastins est fel deputaire.
 cil qui garde l'uis de la tour,
 set bien quant il est nuis u jour.
 icou vous di jou sans fauser;
 de cou ne l'estuet pas pener.
 1915 en son puing tient cascuns une arme,
 u misericorde u gisarme.
 deuant l'uis metent un aruol.
 de l'uis garder ne sont pas fol:
 car n'est oisiaus tres tout sans gas
 1920 qui par son uol i peust pas
 entrer por cose qu'il fesisist,
 puisque cil li contredesisist.
 de cel portier vous dirai voir.
 il a en lui moult grant sauoir.
 1925 li rois l'aime moult de son cuer:
 mais s'il seust cou à nul fuer
 que cil eust vers lui boisié,
 ne l'eust pas laiens laissié.
 icil portiers fu moult gaillars,
 1930 et si fu il moult bien musars:
 cou vous os bien acreanter,
 com vous orrés ancui conter,
 si com Floires par son auoir
 le decut. cou vous di por voir.
 1935 Or le laissez de lui ester:
 de l'oste vous vaurai conter,

- qui de deuïser se penoit
 tout icou que veu auoit.
 adont li dist tot de rekief.
 1940 "Flores" dist il, "ne te soit grief
 de cel portier, bien te voel dire,
 qui si garde l'uis et remire.
 se nis un home voit garder
 sus en la tor por espier,
 1945 par si que il n'en ait congié
 de l'amirail, est tout jugié.
 ains qu'il se parte de la place,
 tot sans parole et sans menace,
 se il veut, tot le reubera
 1950 et sans amende le batra:
 car de l'amirail a congié.
 por cou est si outrecuidié.
 et il moult bien garde se prent
 que nus hom en la tor laiens
 1955 ne puet metre le pié sans li.
 por cou est il si signori.
 quatre gaites a en la tour,
 qui veillent le nuit et le jour.
 de ces gaites vous di por voir
 1960 qu'il en ont moult grant auoir,
 por cou que le doiuent garder.
 et il s'en voelent moult pener.
 se riens i voient aprocier,
 à ceus dedens le vont noncier.
 1965 li amirals tel costume a
 qu'une feme o lui tenra

- un an plénier et noient plus.
 puis demande les sers desus,
 dont li fera le chief trencier.
- 1970 ne veut que clerc ne cheualier
 ait la feme qu'il a eue.
 à la dame est l'onors rendue.
 apres quant il veut l'autre prendre,
 voiant tos les sers, fait descendre
- 1975 les puceles en un vergié.
 cascune en a son cuer irié:
 car l'onor doutent por la mort
 k'apres en ont sans nul restort.
 or deués del vergier oir,
- 1980 por coi les fait illuec venir.
 li vergiers est et biax et grans:
 nus n'est si biax ne si vaillans.
 de l'une part est clos de mur,
 tot paint à or et à asur.
- 1985 et desus encontre un cretel,
 par deuers destre, a un oisel.
 d'arain est tres tous tresietés:
 onques mais ne fu veus tes.
 quant il vente, si fait douc cri
- 1990 qu'onques nus home tel n'oi.
 si ne fu ainc beste tant fiere,
 se de son capt ot la maniere,
 lupars ne tygre ne lion,
 qu'il n'en soient en soupeon.
- 1995 quant li oisiaus a gregnor vent,
 adont cante plus doucement.

et el vergier au tans seri
 des oisiaus i a si douc cri,
 et tant de faus et tant de vrais,
 2000 merles et calendres et gais
 et estormiaus et rosignos
 et pincones et espringos
 et autres oisiaus qui i sont,
 par le vergier grant joie font.
 2005 qui les sons ot et l'estormie,
 moult est dolans qu'il n'a sâmie.
 de l'autre part, ce m'est auis,
 court uns flueues de Paradis,
 qui Eufates est apelés.
 2010 de cou est bien auironés,
 issi que riens n'i puet passer,
 se par desus ne veut voler.
 en icele eue de manieres
 trueue on precieuses pieres.
 2015 saffirs i a et calcidoines,
 boines jagonses et sardoines,
 rubis et jaspes et cristaus
 et topasses et boins esmaus
 et autres que nomer ne sai:
 2020 car pas oi nomer nès ai.
 li vergiers est tos tans floris,
 et des oisiaus i a grans cris.
 il n'a sous ciel n'arbre tant cier,
 benus plantoine n'alyer,
 2025 ente nule ne boins figiers,
 peskiers ne periers ne noiers,

- autre cier arbre qui fruit port,
 dont il n'ait assés en cel ort.
 poiure canele et garingal,
 2030 encens girofle et citoual
 et des autres espisses assés
 i a, qui flairent moult soués.
 il n'a home, mon essient,
 entre orient et occident,
 2035 qui ens est et sent les odors
 et des espisses et des flors,
 et des oisiaus oist les sons
 et haus et bas les gesillons,
 por la doucor li est aus
 2040 des sons qu'il est en Paradis.
 en mi liu sort une fontaine,
 en un prael, et clere et saine.
 en quarrel est fais li canal,
 de blanc argent et de cristal.
 2045 un arbre i a desus planté:
 plus bel ne virent home né.
 por cou que tos jors i a flors,
 l'apele on l'arbre d'amors.
 l'une reuient quant l'autre ciet.
 2050 par grant engien l'arbres i siet:
 car li arbres est tos vermeus.
 de cou ot cil moult bons conseus
 qui le planta: k'à l'asseoir
 fu fais l'engiens, si con j'espoir.
 2055 au main, quant lieue li soleus,
 en l'arbre fiert tres tos vermeus.

cil arbres est si engigniés
 que tos tans est de flors cargiés.
 quant li amirals veut coisir
 2060 des puceles c'on fait venir
 au ruissel de la fontenele,
 dont de fin or est la grauele.
 quant passer doiuent le canal
 qui fais est d'or et de cristal,
 2065 outre en vont ordeneement;
 et au passer moult gentement —
 et à sa gent i fait entendre —
 grant meruelle i puet on aprendre:
 car quant il i passe pucele,
 2070 lors est li eue clere et bele.
 au trespasser de feme eue
 l'eue en est lués tote meue.
 oir poés moult grant merueille,
 à cui nule ne s'apareille.
 2075 cele qui puet estre prouee,
 desfaite est et en fu ietee.
 apres les fait totes passer
 desous l'arbre por arester,
 por bien sauoir la quele ara,
 2080 cele sor cui la flors carra.
 li arbres est de tel maniere:
 sor cui karra la flors premiere,
 en es le pas iert coronee
 et dame du pais clamee.
 2085 sél nocioit à grant honor,
 et si l'amoit comme soïssor

- desi à l'an que jou ai dit;
 adont le viole et ocit.
 et se il a o soi pucele
 2090 qu'il miex aime et soit plus bele,
 sor li fait par encantement
 la flor cair à son talent.
 d'ui en un mois li jors sera
 que ses barons assanlera,
 2095 tot icil qui sont de sa geste:
 car à cel jor tenra sa feste.
 Blanceflor dist k'adont prendra:
 sor totes autres ciere l'a.
 es sept vins n'a si bele flor;
 2100 por cou le veut prendre à oissor.
 il desire moult son seruise;
 tote s'entente a en li mise.
 le terme het qui tant demeure;
 ja ne cuide que viegne l'eure."
 2105 Floires respont "sire, merci.
 dont sui jou mors, s'il est ensi:
 car s'est espouse l'amirail,
 dont sai bien k'à estros i fail.
 Daires, biaux ostes, que ferai?
 2110 par mon cief, calenge i metrai.
 et moi k'en caut se perc ma vie,
 quant jou perdu arai màmie?"
 Daires respont "puisque j'ou voi
 k'en vostre cuer a tel effroi
 2115 que vous ne caut de vostre vie,
 se le perdés por vostre amie,

- or m'escoutés: si vous dirai
 le millor conseil que jou sai.
 demain irés droit à la tor
 2120 con se fuissies engigneur.
 quans piés est lee mesurés,
 à la hautor garde prendés.
 li portiers a le cuer felon:
 sèmpres vous metra à araison,
 2125 et vous par engien respondés
 que contrefaire le uolés,
 quant vous serés en vostre terre;
 car n'i venistes por el querre.
 puet estre à vous s'acointera.
 2130 des eskés à vous juera:
 car il moult volentiers i juie,
 quant trueue à cui moult se deduie.
 et vous en vostre mance arés
 cent onces d'or que porterés.
 2135 mais sans auoir n'i alés mie,
 si con vous amés vostre vie:
 car à engien, si con j'espoir,
 le deceurés par vostre auoir.
 se gaaigniés, tout li rendés,
 2140 et vos cent onces li donés.
 et il moult s'esmerueillera.
 por cou à vous juer volra.
 et l'endemain là repairiés,
 et moult tres bien li otroiés.
 2145 au ju à double porterés.
 se gaaigniés, tot li rendés;

- le vostre et le sien li donés,
 que vous ja plus n'i atendés.
 por le don grasse vous rendra,
 2150 del reuenir vous proiera.
 vous li dirés 'sire, de gré,
 je vous ai forment en amé.
 or et argent à plenté ai:
 -saciés k'assés vous en donrai:
 2155 car vous m'aués bien acuelli.
 bel a parlé vostre merci.
 quatre onces d'or à l'endemain
 et vostre coupe en l'autre main
 reporterés à l'eskekier.
 2160 s'il vous auient à gaaignier,
 vostre or et le sien li rendés,
 mais vostre coupe retenés.
 donc vaura que por li jués
 et que vous au ju le metés.
 2165 et vous ne vaurés mais juer.
 dont vous menra à son disner.
 liés se fera de son tresor,
 qu'il aura fait de vostre or.
 enmenra toi à son mangier,
 2170 et durement te tenra chier.
 de la coupe iert moult couoiteus
 et de l'acater angoisseus.
 moult offerra por acater,
 mil mars vous en vaura doner.
 2175 dont li dites, rien n'en prendrés,
 mais par amistiés li donrés.

- dont par ert il si deceus
 et de vostre amour embeus
 que de joie à vos piés karra
 2180 et homage vous offerra.
 et vous en prendés bien l'omage
 et la fiance, s'estes sages.
 lors vous tenra il à amor,
 con li hon liges son signor.
 2185 puis li porrés tot descourir
 le mal qui si vous fait languir.
 se il puet, il vous aidera;
 et s'il ne puet, nus nel porra."
 Floires a Dairon mercié
 2190 del conseil qu'il li a doné.
 à tant boient: si vont gesir.
 por le penser laist le dormir.
 Floires se lieue par matin,
 et Daires le mist au cemin.
 2195 es le vous au pié de la tour.
 à esgarder le prent entour.
 es vous l'uissier qui l'arasone
 si roidement que tot l'estone.
 "estes espie u traitour,
 2200 qui si espyés nostre tour?"
 "sire" dist il, "naie, par foi:
 mais por ieou l'esgar et voi
 k'en mon pais tele feroie,
 se jamais venir i pooie."
 2205 cil sot parler tant ricement,
 et cil le vit tant bel et gent.

- por cou k'en lui vit tel biauté,
 tote entrelaist sa cruauté,
 et dist "ne sanlés pas espie."
 2210 de juer as eskés l'envie.
 et Floires ensi exploita
 comme ses ostes li loa.
 cil le vit: moult s'esmerueilla
 et por le don l'en mercia.
 2215 moult li a-proié au premier
 d'à lui juer à l'eskekier:
 au roc en prist un grant tropel,
 et dist eskec: moult li fu bel.
 adonques a l'uissiers veu
 2220 que il a bien le ju perdu.
 son auoir rent forment iriés,
 et Floires li rent, dont est liés.
 ne juera mais, Floires dist.
 tot maintenant del ju en ist.
 2225 à tant l'enmaine li huissier
 o lui à son ostel mangier.
 forment l'oneure, et tot por l'or,
 dont tant a creu son tresor.
 mais de la coupe ert angoisseus
 2230 et de l'auoir moult couoiteus.
 et dist, moult bien l'acatera,
 mil onces d'or por li donra.
 Floires dist "ja or n'en prendrai:
 mais par amor le vous donrai,
 2235 por cou qu'il m'ert guerredonés,
 se mon besoing jamais veés."

- cil prent la coupe, et puis li jure
 k'en lui servir metra sa cure.
 de sâmor est tous embeus
 2240 et de l'auoir tous deceus.
 il l'enmaine sans atargier
 esbanoier ens el vergier.
 as piés li ciet, offre sôumage.
 Floires le prent, si fait que sage.
 2245 cil fiance que par amor
 le seruira comme signor.
 de cou soit il seurs et fis
 que ja n'en iert fais contredis.
 "sire" fait Floire, "or est ensi:
 2250 con en mon home en vous me fi.
 des ore vous dirai ma vie.
 lassus en la tor est màmie,
 cele qui non a Blanceflors.
 tant me destraint la soie amors
 2255 que d'Espaigne l'ai cha siuie.
 emblee me fu par enuie.
 sire, or aiés de moi merci:
 car de ma vie en vous me fi.
 la fins est tele: u jou l'aurai,
 2260 u por sâmor de duel morrai."
 li portiers l'ot, moult s'esbahi;
 forment se tint à escarni.
 "engigniés sui" dist il, "c'est voirs.
 deceu m'a li vostre auoirs.
 2265 par couoitise en ai le tort:
 por vostre auoir aurai la mort.

- mais ensi est k'el n'en puis faire:
 lacié m'aués, n'en puis retraire.
 u bien m'en prenge, u mal m'en viegne,
 2270 ne lairai couens ne vous tiegne.
 et si sai jou bien, par ma foi,
 que par icou morrons tot troi.
 à vostre ostel vous en irés,
 dusqu'au tierc jor repaierrés.
 2275 jou commencerai entretant."
 et Floires respont en plorant.
 "cis termes" fait il, "est trop grans."
 li portiers li fu respondans
 "à moi est cours: car de la mort
 2280 sui dont aseur sans resort."
 Floires s'en va, et cil remaint.
 cascuns d'aus deus forment se plaint.
 à l'un est lons, à l'autre court.
 Floires ne caut à coi qu'il tourt,
 2285 se il pooit auoir sâmie,
 ne li caut se il pert sa vie.
 'A tant s'en est Floires tornés.
 li portiers a engien troué
 k'as damoiseles de la tour
 2290 vaura present faire au tierc jor.
 de flors assés a fait cuellir
 et corbeilles grandes emplir.
 à tant est Floires repaiérés.
 au terme vient joians et liés.
 2295 un bliaut ot vestu vermel:
 car de l'huissier en ot conseil,

- por cou c'auoit une coulor
 et li vestimens et la flor.
 l' uissiers envoie ses presens;
 2300 de l'enuoier ne fu pas lens.
 une corbeille a à cascade.
 si a fait Floire entrer en une.
 Floires clot les iex, pas nès oeure;
 et li portiers des flors le coeure.
 2305 dont a deus serians apelés.
 "ceste corbeille me portés
 à la cambre lés le degré
 qui va au lit à l'amiré.
 se li dites que li envoi.
 2310 gré m'en sara, si con jou croi;
 et si cuit que l'aura moult ciere.
 puis vous en venés tost arriere."
 cil prennent les flors; s'es emportent.
 si sont cargié que tot detordent.
 2315 "des flors" dient "moult en i a."
 si maudient kis i foula.
 par les degrés montent à mont:
 mais à la cambre fali ont.
 le Blanceflor laissent à destre:
 2320 en l'autre entrent ki'st à senestre.
 quant cil sont ens, lor flors descargent;
 à celi qu'il trueuent les baillent.
 cil lor message en haste font;
 lor flors laissent, si s'en reuont.
 2325 cele les prent, si les mercie.
 et la pucele est tost salie,

- des flors se jue et esbanie.
 Floires cuide, cou soit sãmie.
 Floires quant la pucele oi,
 2330 de la grant joie sus sailli.
 et la pucele s'effrei
 et moult forment s'espeuri.
 de la paor c'ot si s'escrie
 "merueille voi. aie, aie."
 2335 Floires resaut en la corbeille:
 s'il ot paor, n'est pas merueille,
 quant il à sãmie a failli.
 dont cuide bien c'on l'ait trahi.
 des flors errant s'a recouert,
 2340 si que de lui noient ne pert.
 à tant ses compaignes akeurent;
 quant el l'oent, pas ne demeurent.
 celes demandent qu'ele oit,
 por quel paor ensi crioit.
 2345 cele se fu assuree
 et de Blanceflor porpensee.
 ce fu ses amis, bien le sot,
 qu'ele tant regreter sot.
 quant ele se fu porpensee,
 2350 si a parlé comme senee.
 "des flors sali un paueillon;
 des eles feri mon menton.
 del paueillon tel paor oi
 que m'escrai plus tost que poi."
 2355 arriere s'en reuont gabant;
 ele remest seule o l'enfant.

- ele ert à Blanceflor compaigne,
 fille estoit au roi d'Alemaigne.
 entre les deus moult s'entraimoient,
 2360 ensanle à l'amirail aloient.
 la plus bele estoit de la tour
 de toutes apres Blanceflor.
 illueques pas grant plait ne tint.
 en la cambre Blanceflor vint.
 2365 Blanceflors est de l'autre part.
 s'ele parole, c'est à tart.
 en son ami a mis sèntente;
 por lui est nuit et jor dolente.
 les cambres pres à pres estoient.
 2370 entre les deus un huis auoient,
 par coi l'une à l'autre venoit,
 quant son bon dire li voloit.
 Gloris ot non la damoisele.
 Blanceflor doucement apele.
 2375 "bele compaigne, Blanceflor,
 volés vous veoir bele flor?
 et tele que molt amerés,
 mon essient, quant le verrés.
 tel flor n'a nule en cest pais.
 2380 ele n'i crut pas, ce m'est vis.
 venés i: si le connistrés.
 donrai le vous, se vous volés."
 "auoi" fait Blanceflors, "Gloris,
 por coi si griement m'escarnis?
 2385 pecié faites, en moie foi,
 quant vous ensi gabés de moi.

- damoisele qui a amor
 et joie en soi, doit auoir flor.
 bele suer Gloris, douce amie,
 2390 pres est li termes de ma vie.
 li amirals dist qu'il m'ara:
 mais se diu plaist, il i faura.
 l'amirals faura à māmor,
 com fait Floires à Blanceflor.
 2395 por soie amor engien querrai
 et priueement m'ocirrai.
 ami ne vaurai ne mari
 quant jou au bel Floire ai fali."
 quant cele l'ot, pitiés l'en prent.
 2400 puis ce li a dit doucement.
 "damoisele, por sire amor
 vous requier que veés la flor."
 quant de sāmor coniuré l'ot,
 o li s'en va con plus tost pot.
 2405 Floires a la parole oie.
 quant sot de voir que c'est sāmie,
 de la corbeille sali hors.
 visage ot cler et gent le cors;
 onques nus plus biaux hom ne fu.
 2410 Blanceflor l'a tost coneu,
 et il ra bien li coneue.
 el vit son dru et il sa drue.
 sus s'entrekeurent sans parler.
 quant joie font à l'assamblar.
 2415 de grant pitié, de grant amor
 pleure Floires et Blanceflor.

- de ses bras li uns l'autre lie,
 et en baisier cascuns s'oublie.
 el baisier a une loee
- 2420 qu'il font a une reposee.
 lor baisiers est de grant doucor.
 forment les asseure amor.
 quant se baisent, nul mot ne dient,
 ains s'entresgardent, si sosrient.
- 2425 Gloris voit le contement,
 lor joie et lor acointement.
 en riant dist à Blanceflor
 "compaigne, connessiés la flor.
 orains estiés vous deshaitie:
- 2430 mais or vous voi joians et lie.
 quant vertu a icele flors,
 qui si tost taut si grans dolors.
 orains ne le voliés veoir:
 or n'aués nul si cier auoir.
- 2435 moult esteroit vostre anemie
 qui vous en feroit departie."
 "kielés" fait Blanceflor, "Gloris:
 ja est cou Floires, mes amis."
 puis se torne uers son ami.
- 2440 "par li vous ai, soie merci."
 Gloris de diu forment mercient,
 et en plorant merci li crient,
 que par li descouert ne soient:
 car mort u deffait en seroient.
- 2445 "bien en poés estre asseur.
 la rien que plus aim vous en jur.

garderai vous en boine foi,
 si comme jou feroie à moi.
 seurement iert consentu."

2450 quant Floires l'ot, joians en fu.

et Blanceflor adont l'enmaine
 en la soie cambre demaine.

en un aruol d'une cortine
 de soie, ù gisoit la mescine,

2455 se sont assis priueement.

apres dist cascuns son talent.

Floires a premiers commencié.

"amie" fait il, "moult sui lié.

moult ai bien ma paine akieuee,

2460 quant jou ensi vous ai trouee.

por vous ai esté de mort pres

et de trauail soffert grant fes.

onques puisque perdu vous oi,

joie ne repos ainc puis n'oi.

2465 quant je vous ai à mon talent,

il m'est auis, nul mal ne sent."

ele respont "estes vous Floire,

qui fu enuoiés à Montoire;

à cui me toli par enuie

2470 li rois ses pere o trecerie.

biaus douç amis, je vous fac sage

que je vous aim de boin corage.

ainc puis n'oi joie ne deduit,

saciés, ne par jor ne par nuit.

2475 comment venistes vous caiens?

cou cuit que soit encantemens.

- biaux amis Floires, je vous voi,
 et neporquant si vous mescroi.
 mais, amis, qui que vous soïés,
 2480 forment vous aim: ca vous traiés.”
 et il s'i fist con plus tost pot.
 la damoisele bien le got.
 Adont à joie ensanle furent.
 ensanle mangierent et burent,
 2485 et orent joie à lor talent.
 si se deduisent liement.
 Gloris les garde en boine foi,
 et si les sert moult bien amoi.
 et de lor mangier et del sien .
 2490 les sert Gloris: moult lor est bien.
 se cele vie lor durast,
 jamais cangier ne le rouast.
 Floires li biaux et Blanceflor
 ensi menaissent lor amor.
 2495 mais ne porent: car lor amors
 torna Fortune par ses mors.
 de lor amor et de lor vie
 demoustra bien qu'ele ot enuie.
 por cou que d'aus voloit juer,
 2500 sor aus fait sa roe torner.
 or les auoit assis desus
 juer sans mal: sès abat jus.
 cou est ses jus, c'est sa nature;
 en cou met sèntente et sa cure.
 2505 bien le connoissent tout li mont:
 car tout le sentent qui i sont,

- por cou que ne puet estre estable
 et Fortune torne sans fable.
 as uns taut et as autres done.
- 2510 sept fois mue entre prime et none.
 el ne garde pas à proece
 à doner largement rikece.
 ce set on bien: au fol proué
 done roïame u grant conté,
- 2515 et les veskiés done as truans,
 et les boins clers fait ~~pain~~ querans.
 qui en lui cuide estableté,
 je le tieng bien por fol proué.
 qui en son doner point se fie,
- 2520 ne connoist pas sa druerie.
 or fait juer et or fait rire;
 or done joie et or done ire.
 ceus fist primes joieus et liés,
 puis angoisseus et coreciés.
- 2525 Par un matin se fu leuee
 bele Gloris et conraee.
 Blanceflor la preus apela.
 el respont "alés: g'irai ja."
 en dormillant li respondi;
- 2530 en es le pas se rendormi.
 ele est à l'amirail venue.
 il li demande de sa drue,
 por coi ne vient et or n'est ci.
 Gloris respont "sire, merci.
- 2535 tote nuit a liut en son liure,
 qu'à joie peussiés viure,

- k'à paines tote nuit dormi.
 contre le jor se resperi."
 "est cou voirs, Gloris?" "sire, oil."
 2540 "moult est france cose" fait il.
 "bien doit estre cele màmie
 qui veut que j'aie longie vic."
 li amirals en ot pitié;
 por cou si l'a ensi laissié.
 2545 et l'endemain tot ensement
 lieue Gloris premierement.
 Blanceflor doucement apele:
 "trop auons ci demoré, bele."
 cele respont "je me conroi;
 2550 ains de vous i serai, ce croi."
 à tant ses amis le racole.
 et ele lui; si fait que fole.
 et puis l'a baisié, et il li.
 en baisant se sont rendormi.
 2555 ensanle dorment bouce à bouce,
 que l'une face à l'autre touce.
 Gloris fu el palais alee,
 el bacin a l'aigue versee.
 quant ele revint, si l'apele.
 2560 quatre fois li dist "damoisele."
 quant ele rien ne respondoit,
 dont cuide bien k'alee en soit.
 ele vient au lit son signor.
 quant le vit, "ù est Blanceflor?
 2565 par foi" fait il, "moult poi me crient
 que tant demeure et que ne vient."

- en Gloris n'ot que porpenser.
 "par foi, ci le cuidai trouer,
 sire: car ains de moi leua.
 2570 quant n'est venue, ja venra."
 venue fust, s'ele peust,
 s'autre oquison troué n'eust.
 li rois ot son cuer trespensé.
 son cambrelenc a apelé.
 2575 "va" fait il, "haste Blanceflor,
 que tost descende de la tour."
 cil ne s'est mie aperceus
 de Gloris; sus en est venus.
 quant vint en la cambre maniere,
 2580 parmi l'aruol de la verriere
 le lit a tost aperceu.
 vis li est qu'il i a veu
 Blanceflor et bele Gloris;
 por coi ne li fust il aus
 2585 k'à face n'à menton n'auoit
 barbe, ne grenons n'i paroit.
 en la tor n'auoit damoisele
 qui de visage fust plus bele.
 quant il les vit tant doucement
 2590 jesir andeus, pitiés l'en prent.
 esbahis fu: si s'en reuait,
 à son signor conte cel plait.
 "sire, merueilles ai veu.
 ainc mais si grans amors ne fu
 2595 comme a Blanceflor vers Gloris
 et ele à li, ce m'est aus.

ensanle dorment doucement,
 acolé sont estroitement.
 bouce à bouce et face à face
 2600 sont acolé, et brace à brace.
 de pitié nès voel esuillier;
 trop les cremoie à trauaillier.
 moult lor siet à gesir ensanle."
 quant Gloris l'ot, de paor tranle.
 2605 li rois entra en jalousie,
 crient qu'aucuns gise o sâmie.
 "aportés moi" fait il "mèspee:
 sîrai veir cele assanlee.
 vois ci Gloris: tu as failli."
 2610 à tant se lieue à cuer mari.
 coureciés est par verité,
 et moult par a son cuer iré.
 adont s'en vont tot cele part.
 de jalousie tres tous art:
 2615 car por voir il ne cuidoit mie
 que nus osast amer sâmie;
 et neporquant par jalousie
 li met amors el cuer enuie.
 il et ses cambrelens s'en vont.
 2620 par les degrés montent à mont.
 en son puing tint sa nue espee.
 en la cambre entre à recelee.
 il a fait la fenestre ourir,
 que li solaus puist ens venir.
 2625 li enfant doucement dormoient,
 estroit acolé se tenoient;

- bouce à bouce ert cascuns dormans.
 s'or n'en pense li rois poissans,
 lor joie iert par tristor fenie,
 2630 se il n'en ont diu en aie.
 en la cambre grant clarté ot,
 quant li solaus entrer i pot.
 li iors fu ja bien esclarcis.
 quant il les vit, tous fu maris.
 2635 Blanceflor connut bien sâmie,
 mais l'autre connut n'auoit mie.
 Floires o sâmie gisoit.
 en son vis nul sanlant n'auoit
 qu'il fust hom: car à son menton
 2640 n'auoit ne barbe ne grenon.
 fors Blanceflor n'auoit tant bele
 en la tor nule damoisele.
 li rois le voit, nel connut mie.
 griement le point la jalousie.
 2645 tex. est amors et tex sa teke,
 cou dont se crient tos jors Seneke.
 descoeure fait il les poitrines
 au cambrelenc des deus mescines.
 "les mameles primes verrons,
 2650 et puis si les esuillerons."
 cil les descoeure: sàparut
 que cil est hom qui illuec jut.
 tel duel en a, ne pot mot dire.
 en es le pas le vaut ocirre.
 2655 puis se porpense k'ains sara
 qui il est, puis si l'ocirra.

- entretant li enfant s'esueillent.
 paor ont grant, si s'esmerueillent,
 quant il le roi deuant ex voient;
 2660 dont cuident bien que morir doient.
 l'espee nue sor aus uirent.
 grant paor orent, si fremirent
 et de cou furent esperdu,
 quant le roi orent perceu.
 2665 dolant furent et courecié,
 quant il se furent esueillié.
 Floires plora et Blanceflor;
 morir cuident sans nul retor.
 et li rois en fu moult irés,
 2670 quant il les a ensi troués.
 il en a Floire à raison mis.
 "qui estes qui tant estes bris
 k'osastes entrer en ma tour
 et coucier auoec Blanceflor?
 2675 par tos les diex à cui j'aour,
 ancui morrés à deshonor.
 ocirrai vous et la putain,
 ancois qu'escapés de ma main."
 li doi enfant andoi ploroient,
 2680 et de pitié s'entresgardoient.
 Floires respont "por diu, nel dites:
 ainc millor cose ne veistes.
 ses amis sui, ele est màmie.
 trouee l'ai, tant l'ai siuie."
 2685 et li senescaus au roi prie
 "biax sire, nès ociés mie,

- tant que jugié l'aient vo gent.
 sès ociés par jugement."
 il l'ordone, sès fait leuer;
 2690 estroitement les fait garder,
 qu'il ne puissent escaper.
 apres fait ses barons mander.
 li baron furent assamblé
 contre la feste en la cité:
 2695 car li termes moult pres estoit
 que sa feme prendre deuoit.
 viennent roi et empereour
 et duc et conte et aumacor.
 tous emplist li palais le roi
 2700 de sa gent, qui sont de sa loi.
 il les a fait tres tous taisir:
 car dire lor veut son plaisir.
 tantost com il l'ot commandé,
 ainc n'i ot puis un mot soné.
 2705 il s'est dreciés en son estage;
 iriés est moult en son corage.
 "signor" fait il, "or escoutés;
 puis jugiés droit de cou k'orrés.
 et qui de droit se deffendra,
 2710 c'est l'oquisons par coi morra."
 qui vers lui dont forfait se set,
 ceste parole forment het.
 "signor" fait il, "tot li pluisor
 aués oi de Blanceflor,
 2715 une pucele c'acatai,
 quant masse d'or por li donai,

- encore n'a il pas deus mois;
 d'or i donai sept fois son pois.
 sa biautés fu et bele et ciere;
 2720 por cou l'auoie forment ciere.
 en la tor entre mes puceles,
 dont il i a sept vins de beles,
 à honor servir le faisoie,
 sor totes ciere le tenoie.
 2725 en li auoie tele amor
 k'en voloie faire mōissor.
 por cou qu'ele ert et bele et gente,
 avoie en li mise m'entente.
 cascun matin soloit venir
 2730 à mon leuer por moi servir.
 ier matinet, mon essient,
 quant dui leuer, ne vint nient.
 mes cambrelens por li ala;
 un jouencel o li troua
 2735 dormant. cuida que fust pucele,
 en es le pas m'en dist nouele.
 jou i alai con plus tost poi.
 quant le trouai, grant ire en oi.
 de duel qu'en oi ne peuc mot dire.
 2740 en es le pas le vauc ocirre.
 signor, si est que je vous di.
 il me cria por diu merci,
 que en ma cort, voiant ma gent,
 les ocie par jugement.
 2745 porpensai moi que mal feroie,
 se sans jugier les ocioie.

- signor, oi aués mon conte:
 par jugement vengiés ma honte."
 un rois s'en est leués en piés.
- 2750 si lor a dit "signor, oiés.
 nos sires a conté son conte;
 nos i entendons bien sa honte.
 mais neporquant oir deuons,
 ains que jugement en faicons,
- 2755 se cil le voloit riens desdire
 que nos ne le veons ocirre.
 de l'encouper, si con j'entent,
 sans respons n'est pas jugement."
 de l'autre part est dans Yliers,
- 2760 rois de Nubie, fors et fiers.
 "dans rois" fait il, "foi que vous doi,
 del tot en tot pas ne l'otroi.
 se me sire el forfait le prist,
 grant droit eust que l'ocesist:
- 2765 que s'on prent larron el forfait,
 vers lui ne doit auoir nul plait.
 ses mesfais mostre apertement.
 morir l'estuet sans jugement."
 or sont tot li baron leué,
- 2770 sus el palais en sont entré,
 quant cil ot dit que la besoigne
 tient à trop maluaise, et tesmoigne
 et dist "por aus me sire enuoit,
 ardoir les face, et si l'otroit."
- 2775 tel parole vont otriant.
 doi serf les amainent auant.

- il i vinrent forment plorant,
 si s'entresgardent doucement.
 Floires apela Blanceflor.
- 2730 "bele, or auons de mort paor.
 si auons droit: car bien sauons
 que sans nis un terme morrons.
 mais, bele, cou vous ai jou fait;
 par moi aués vous icest plait.
- 2735 se jou ne venisse en la tor,
 n'eussiés pas ceste dolor.
 par vous ne fu cou pas, amie.
 or en perdrés por moi la vie.
 deus fois deusse bien morir
- 2790 (ce puet on sauoir, sans mentir),
 l'une por vous, l'autre por moi:
 car tres tout est por mon desroi.
 bele, vostre anel bien gardés:
 ne morrés pas tant con l'arés."
- 2795 Blanceflor respont en plourant.
 "amis" dist el, "tort aués grant.
 biaux amis Floires, de ta mort
 ai jou les coupes et le tort.
 vous venistes en ceste terre
- 2800 tres tot seulement por moi querre.
 jou seule en fui li oquison.
 por moi mentastes el doignon.
 n'i venissiés si jou n'i fusse.
 morir por vous por cou deusse;
- 2805 por moi feront le jugement.
 biaux amis, vostre anel vous rent:

- car par lui ne voel pas garir
 par si que vous voie morir."
 il jure diu, nel receura:
 2310 car ains de li, s'il puet, morra.
 et Blanceflor adont souspire
 de cou que ele li ot dire.
 encor li dist qu'il le prendra,
 et cil li dist que non fera.
 2315 ele voit, nel prendra noient;
 dont l'a jeté par maltalent.
 uns dus le prist, qui l'entendi.
 quant l'anel tint, moult s'esioi.
 et adont a Blanceflor dit,
 2320 qu'ele n'i a mis nul respit.
 "amis" dist ele, "tort ariés,
 se vous ancois de moi moriés:
 car bien sai, quant mort vous verroit,
 por ma biauté me retenroit."
 2325 "bele" dist il, "ancois morrai.
 certes que tres tot cou fait ai."
 issi parlant li enfant vinrent
 plorant, et par les mains se tinrent.
 li rois rueue qu'il aient pais
 2330 tres tot cil qui sont el palais.
 Floire et Blanceflor venu furent,
 par deuant l'amirail s'esturent.
 grans gens por aus assanlés virent;
 pleurent des iex, del cuer sospirent.
 2335 de viure seurté n'auoient,
 et neporquant tant bel estoient

- que lor tristor par lor biauté
 resanle lune de clarté.
 Paris de Troies n'Absalon,
 2340 Parthonopex n' Ypomedon,
 ne Elydas, la fille Elaine,
 ne Antigone ne Ysmaine
 en leece tant bel ne furent
 com erent cil qui morir durent.
 2345 Floires li enfes fu moult biaux,
 de son eage damoisiaus,
 et neporquant assés fu grans:
 ses eages fu de quinze ans.
 cief ot bien fait et crigne bloie;
 2350 desi au braiel si baloie;
 front par mesure, moult ert blans.
 plus biax ne fu nus hom viuans.
 si surcil sont brun et petit:
 onques nus hom plus bel ne vit.
 2355 si oel sont gros por le plorer.
 nus ne se pooit' soeler
 de l'esgarder se il fust liés;
 mais del plorier ert empiriés.
 sa face resanle soleus,
 2360 quant au matin apert vermeus.
 au nés n'à bouce n'à menton
 n'auoit ne barbe ne grenon.
 grailles par flans et gros par pis.
 la' car blanche con flors de lis.
 2365 bras ot cras, mains blanches con nois.
 je ne cuit que voiés des mois

- nis un plus bel de son eage,
 plus fort, plus vaillant ne plus sage.
 reube porprine vestue ot;
 2370 si fu laciés au mix qu'il pot.
 deffulés -fu joste sàmie,
 qui de biauté nel passoit mie.
 deffulee fu ensement,
 ù ele atent son jugement.
 2375 cief a reond et blonde crine,
 plus blanc le front que n'est hermine.
 greue auoit droite et bien menee;
 el palais fu escauelee.
 suercils brunes, iex vairs rians,
 2390 plus que gemme resplendissans.
 nus contrefaire nel porroit,
 cou ert auis qui l'esgarroit,
 qui à ses iex n'aperceust,
 fors as larmes, que triste fust.
 2335 sa face de color tres fine,
 plus clere que n'en est verrine.
 et les narines ot bien faites,
 con se fuissent as mains portraïtes.
 bouce bien faite par mesure:
 2390 ainc ne fist plus bele nature.
 miex faite estature pucele
 ne n'a, ne roine plus bele.
 les leures por baisier grossetes;
 si les auoit un peu rougetes.
 2395 li dent sont petit et seré
 et plus blanc d'argent esmeré.

- de sa bouce ist si douce alaine,
 viure en puet on une semaine.
 qui au lundi le sentiroit,
 2900 en la semaine mal n'aroit.
 le col a tel et le menton .
 com appartient à la facon.
 la car auoit assés plus blanche
 que n'est nule flors sor la brance.
 2905 le cors a tel et si bien fait
 que s'on l'eust as mains portrait.
 grailles les flans, basses les hance.
 moult li siet bien sa destre mance.
 blanches mains et grailles les dois,
 2910 lons par mesure, forment drois.
 n'a si sage home el pauement
 qui sace eslire le plus gent.
 De lor biauté tot s'esbahirent,
 quant u palais entr'aus les virent.
 2915 n'a si felon home en la cort
 qui de pitié por eus ne plort.
 moult volentiers dont trestornaissent
 le jugement, se il osassent.
 mais li rois fu si fort iriés
 2920 que d'aus ne li prendroit pitiés.
 oiant aus, les a fait jugier,
 et en apres estroit loier.
 en un plain enmi la cité,
 là ont trois serf espris un ré.
 2925 il les a fait andeus mener;
 el fu les commande à jeter.

- quant li baron loier les virent,
 de totes pars grant duel en firent.
 par grant pitié et par doucor
 2930 pleurent el palais li pluisor,
 et dient tot, tant mal i furent,
 quant si faitement morir durent:
 se il peussent et osaissent,
 de grant auoir les racataissent.
 2935 li dus qui lor anel troua
 quant la pucele le jeta,
 rendre lor va, moult fist que ber:
 onques nel vaut auant porter;
 tant forment plore de pitié.
 2940 enuers le roi s'a aproismié.
 le dolousement qu'il oi,
 li a isnelement jehi.
 li rois les ra fait apeler
 por cou qu'il veut oir parler;
 2945 et cil le font moult liement,
 qui de lor mort erent dolent.
 andeus les a mis à raison.
 Floire demande com a non.
 cil li respont "j'ai à non Floire.
 2950 aprendre ere alés à Montoire,
 quant Blanceflor me fu emblee.
 or l'ai en cest pais trouee.
 sor sains jurrai que Blanceflor
 ne sot quant j'entrai en la tor.
 2955 et se vous venoit à plaisir,
 quant n'el n'en deuroit morir,

- por moi et por li m'ociois.
 saciés de fi que cou est drois.
 tote en ai le coupe et le tort.
 2960 por moi est el jugié à mort."
 Blanceflor en est moult marie.
 "sire" fait el, "je sui s'amie,
 et je sui par foi l'oquison
 por coi il monta el doignon.
 2965 se il n'i seust Blanceflor,
 ja ne montast en vostre tor.
 grans dolours ert s'il muert por moi.
 il est d'Espagne, fuis de roi.
 par droit doit viure et jou morir,
 2970 sire, s'il vous vient à plaisir."
 Floires li dist "nel creés mie.
 ociés moi, laissiés m'amie."
 il lor dist "ambedoi morrés
 sans demorer; ja n'i faurés.
 2975 jou meismes vous ocirrai
 et de vous deus les ciés prendrai."
 Sèspee tote nue a prise.
 Blanceflor saut, auant s'est mise.
 et Floires le reboute arriere.
 2980 "n'i morrés pas" fait il "premiere.
 hom sui: si ne doi pas soffrir
 que deuant moi doiés morir."
 deuant se met, le col estent.
 Blanceflor par le main le prent.
 2985 "grant tort aués." met soi auant,
 son col estent tot en plorant.

- cascuns voloit auant morir,
 et l'anel ne pooit soffrir.
 tot cil grant pitié en auoient
 2990 qui tel duel faire lor veoient.
 li baron qui les esgardoient,
 par la sale moult en ploroient.
 ja n'ert mais fais nus jugemens
 dont aient pitié tant de gens.
 2995 lors en ot li rois grant pitié,
 ja soit cou k'ait le cuer irié,
 que cascuns volt auant salir
 por cou que primes veut morir
 et voit tant tristement plorer.
 3000 de pitié nès pot apeler.
 quant Blanceflor a esgardee,
 de la pitié li ciet l'espee.
 cil qui le voient en sont lié,
 pleurent de joie et de pitié.
 3005 et li dus qui troua l'anel
 l'a esgardé: moult li fu bel.
 'or voit que lius est de parler.
 moult se paine del deliurer.
 dont en apele les barons.
 3010 "signor" fait il, "bien deuerons
 tot consillier à no signor
 de cest plait qu'il fust à sônor.
 mais de cou qui lor est jugié
 me sire ait merci et pitié.
 3015 mais que Floires nel coile mie
 que tot son engien ne li die,

- comment il entra en la tor
 et comme il conquist Blanceflor.
 et qu'en dira on, s'il l'ocit?
- 3020 n'ert pas grans los, si con je cuit,
 se il les deus enfans afole.
 moult en istra male parole.
 moult vauroit mix, si con j'espoir,
 tres tot l'engien Floire à sauoir,
- 3025 et con faitement il entra
 en la tor, et qui li aida.
 li rois moult grant pris en aroit,
 ce m'est auis, et mix seroit;
 et quant il l'engien en saroit,
- 3030 contregarder mix s'en porroit.
 ensi fera il, s'il est sages."
 tot dient "ce seroit damages,
 se il tex enfans ocioit.
 laist les aler, se il nos croit."
- 3035 et quant li rois lor los en a,
 bel lor fu; si lor otria
 pardon de mort. mais voir en die,
 si ciere com il a sa vie
 et la vie de Blanceflor,
- 3040 comment il entra en la tor.
 Floires respont "voir n'en diroie
 por nul destroit k'auoir en doie,
 se ensemment ne pardonés,
 se sor aus poesté aués,
- 3045 à tos ceus qui m'i ont aidie
 et secourut et consillié."

- li rois s'en est moult coreciés,
 et dist "ja nen iert otroiés
 li plais que vous me requerés:
 3050 certes andoi ancois morrés.
 ja tant n'ere entrepris de plais
 que cis otrois vous soit ja fais."
 dont saut un euesques sor piés,
 qui del pardon estoit moult liés,
 3055 que on tenoit à forment sage.
 si parla, oiant le barnage.
 "biaus sire rois, et cou que vaut?
 se 'tu l'ocis, à lui n'en caut.
 fai cou que loent ti baron;
 3060 vis m'est que c'est sens et raison.
 Floires li enfes ne dist mie
 que il soient de ta baillie.
 puet estre, gré ne t'en saront:
 car de ta poesté ne sont.
 3065 mais cou que tu pues pardonner,
 lor pardone: si fais que ber.
 miex vaut moult l'engien à oir
 que les enfans veoir morir:
 car damages seroit moult grant,
 3070 s'ensi moroient li enfant.
 ne de lor biauté n'est mesure;
 plus biaux ne fist onques nature."
 tot escrient "boin est à faire.
 otroie lor, rois deboinaire."
 3075 ensi prient tres tot merci.
 et quant li rois les a oi,

- nès vaut pas contredire tous,
 pardone lor; si fait que prous.
 tot li baron l'en mercierent
 3080 et de cel fait moult le loerent.
 moult s'en sont fait li enfant lié.
 Floires son conte a commencié,
 assés haut que cil de la cort
 l'oient tot, et mu et sort.
 3085 et dist comment il a erré
 des icel jor que il fu nés;
 com il l'ama en sa contree;
 con faitement li fu emblee.
 le duel qu'il fist lor a conté,
 3090 com il issi de son regné
 por Blanceflor sàmie querre,
 son oirre par mer et par terre;
 et com en Babiloine vint,
 et con ses osten cier le tint,
 3095 et comment il le consilla,
 et comment l'uissier engigna;
 con fu portés en la corbeille.
 lors tinrent tot à grant merueille;
 li rois meismes en a ris.
 3100 apres com il fu entrepris
 dedens la tor et abaubis,
 quant il fu presentés Gloris.
 tot a conté, sa raison fine
 et humlement le roi encline.
 3105 as piés li ciet, merci li crie,
 por diu, qu'il li renga sàmie:

- car se il pert sa druerie,
 dont veut miex la mort que la vie.
 et li rois a fait moult que prous.
- 3110 Floire à le main prist, voiant tous,
 et apres a fait grant francise.
 par le main a Blanceflor prise,
 et Floire par le main repret.
 apres a parlé frankement.
- 3115 "je vous rent" fait il "vostre amie."
 Floires moult forment l'en mercie.
 andoi li sont keu as piés,
 à grant joie li ont baisiés.
 li rois les a fait redrecier.
- 3120 Floire veut faire cheualier.
 des millors armes que il ot,
 le conrea au miex qu'il pot.
 li rois quant l'ot fait cheualier,
 mener les fait à un mostier,
- 3125 sâmie li fait espouser.
 apres fait Gloris demander:
 par le conseil de Blanceflor
 l'a prise li rois à oissor.
 et moult humlement li pria,
- 3130 quant Gloris eue auera
 tot l'an, por diu, que ne l'ocie,
 ains le tiegne tote sa vie.
 et Floires ausi l'em pria.
 Blanceflor moult grant joie en a,
- 3135 et li amirals lor otrie
 qu'il le tenra tote sa vie.

- Floires s'assiet joste sa drue.
 tel joie en a quant l'a veue,
 por estre ocis dont nel laissast
 3170 que voiant tous ne le baisast.
 par le palais auquant s'en rient,
 èt en riant icou li dient
 "Floires, à cel mes vous tenés.
 bien vous fera, se vous l'amés."
 3175 là ot feste joieuse et grant.
 bien i seruoient li seriant.
 claré portent li boutillier;
 n'i ot hanap ne fust d'ormier.
 en boins hanas, ourés d'or fin,
 3180 apportoient claré et vin,
 et espandent par le maison:
 tres tot s'enyurent li garçon.
 ne saueriés mes porpenser
 que là ne veissiés porter,
 3185 grues et gantes et hairons,
 bistardes, cisnes et paons,
 niules, oublees, gibelés
 et pastés de vis oiselés.
 et quant il ces pastés brisoient,
 3190 li oiselet par tot voloient.
 adont veissiés vous faucons
 et ostoirs et esmerillons
 et moult grant plenté de mouskés
 voler apres les oiselés.
 3195 là oissiés les estrumens,
 vieles et encantemens.

- Gloris moult grant joie en a fait:
 vers Blanceflor adont se trait,
 cent fois le baise doucement.
- 3140 l'amirals par le main le prent;
 corone d'or li fait porter
 et comme soïssor honerer.
 quant par la sale fu moustree,
 deuant sa gent l'a coronee.
- 3145 tot li baron de la cité
 à la feste sont assanlé.
 cele feste fu moult joie
 et bele et boine et moult jolie.
 lyons i belent et grans ours.
- 3150 grant joie i a de jougleours.
 totes manieres d'estrumens
 i sonent dehors et dedens.
 moult grant joie i ont demené
 cil qui à la feste ont esté.
- 3155 n'i ot si pource jougleour,
 quatre mars d'argent n'ait le jour
 et boin roci et un mantel.
 tot s'en uoient et bien et bel.
 Floires son boin oste manda
- 3160 et le portier pas n'oublia.
 à tant fu l'aigue demandee:
 li cambrelens l'a aportee.
 quant laué ont, si sont assis.
 li amirals assiet Gloris
- 3165 dejouste soi comme soïssor;
 d'autre part assiet Blanceflor.

moult demenoient grant baudor
à ceste feste li pluisor.

- 'A tant es vous dix cheualiers,
3200 qui aportent à Floire briés.
deuant l'amirail s'arestèrent,
et lui et Floire saluerent.
de son pere noncent la mort
et de sa mere le duel fort.
3205 "sire" font il, "de par tes homes
les plus vaillans ci venu somes
que en vostre terre venés.
tote est en pais; tres bien l'aurés."
quant Floires ot qu'est mors ses pere,
3210 grant duel en fist et de sa mere.
sages hom et hardis guerriers
et biax et larges viuendiers.
"ahi" fait il, "biax tres dous pere,
et vous bele tres douce mere,
3215 qui si malement m'atornastes,
quant mon pere conseil donastes.
vous li loastes par amor
que vendist bele Blanceflor,
que mes peres voloit ocirre
3220 par mautalent et par grant ire,
et por icou que il cuidoit
que por Blanceflor me perdoit.
vous sauiés bien que je moroie
et que sans li pas ne viuroie.
3225 vostre boin anel me donastes,
quant vous querre le m'enuoiastes.

- vous sauiés que je la verroie
 por vostre anel que je portioie.
 jamais mere tel ne donra
 3230 à son fil: tant ne l'amera.
 diex face merci à mon pere
 et à la roine ma mere."
 Floires ensi se dementoit,
 moult doucement le regretoit.
 3235 il et sâmie grant duel font.
 vers l'amirail regardé ont.
 boinement li rueuent congié;
 et il en a son cuer irié,
 et dist "se volés remanoir,
 3240 vous arés bien vostre voloir.
 je vous feroie coroner
 et riche roïame doner.
 riche roïame vous donroie,
 et d'or fin vous coroneroie.
 3245 ahi" dist il, "Floires amis:
 car remanés en cest pais.
 vous serés mes confanoniers
 et mes plus priués consilliers."
 Floires dist, pas ne remanroit,
 3250 mais l'amirail du sien donroit
 sa ciere coupe k'aporta.
 et dist qu'il le racatera,
 qu'il l'auoit au portier donee.
 de cent mars d'or l'a racatee.
 3255 Floires a son oste apelé,
 moult grant auoir li a doné.

dix coupes d'or et vingt d'argent
 li fait doner joieusement,
 que nul contredit n'i a mis;
 3260 et vingt pailles et vingt samis
 et sept somiers de sebelins,
 cent porpres et cent osterins.
 et une riche coupe d'or,
 qu'il aporta de son tresor,
 3265 done à sòstesse Licoris,
 et dix mantiaus que vairs que gris.
 cascun de ceus de la maison
 dona u paille u siglaton.
 moult boinement a pris congié,
 3270 et il l'ont tres tout conuoié.
 et l'amirals le conuoia,
 au departir moult le baisa.
 li enfes Floires s'en reuait.
 moult riche conuoi li ont fait,
 3275 moult l'ont baisié et acolé
 et à damlediu commandé.
 et il les a salués tous,
 con cil qui ert sages et prous.
 Floires s'en va liés et joians,
 3280 une eure liés, l'autre pensans.
 forment li poise de son pere,
 que il est mors, et de sa mere.
 de l'autre part joie mena
 de Blanceflor que o soi a.
 3285 oi aués com ert perdue:
 tant le quist que diex l'a rendue.

- Floires s'en va, s'amie en maine.
 tant à erré, à quelque paine,
 qu'en son pais est reuenus
 3290 et à grant joie receus.
 tot li baron contre lui vinrent,
 à l'encontre grant joie firent.
 et la mere de Blanceflor
 mena grant joie à icel jor:
 3295 car remese ert escaitiuee,
 dolante en estrainge contree.
 Or est Floires en son pais,
 à grant joie entre ses amis.
 sa corone li aportèrent,
 3300 por la flor d'or li presenterent.
 Floires se fait crestiener
 et apres à roi coroner.
 por Blanceflor, la soie amie,
 mena puis crestyene vie.
 3305 trois archeuesques ot o soi,
 qui sont de crestyene loi.
 sa corone li prisignierent,
 et saintement le baptisierent.
 quant il se fu crestyenés,
 3310 tos ses barons a apelés:
 si lor prie por boine amor
 qu'il croient diu, nostre signor,
 et croient en sainte Marie,
 nel laissent pas, coi qu'en nous die,
 3315 et si pringent hasteement,
 por l'amor diu, baptisement.

- tres tot si baron li pluisor
 se baptisierent à cel jor.
 saciés que peu en demora
 3320 por lor signor qui lor pria.
 à baptisier la gent vilaine
 dura bien plus d'une semaine.
 qui le baptesme refusoit
 ne en diu croire ne voloit,
 3325 Floires les faisoit escorcier,
 ardoir en fu 'u detrencier.
 Quant cel regne ot à diu torné,
 Floires a un duc esgardé,
 le plus fort et le plus vaillant,
 3330 le plus preu et le plus poissant.
 au plus rice duc de sônor
 dona la mere Blanceflor.
 estes le vous bien euree.
 moult l'a Fortune releuee.
 3335 Fortune qui l'ot miste jus,
 tost le ra releuee sus.
 quant sa fille voit coronee,
 ele rest ducoise apelee.
 à damlediu grasses en rent,
 3340 et sel mercie doucement.
 Chi fenist li contes de Floire.
 diex nos mete tos en sa gloire.

Chi fine de Floire et de Blanceflor.







